دردنجی سنه — نومرو (۱۳۳۹) — ۱۵ ذی القعده سنه ۱۳۱۵ — چهارشنبه — ۲۵ مارت رومی سنه ۱۳۱٤ و ٦ نیسان افرنجی ۱۸۹۸

اقدام

صاحب امتیاز و سر محرری احمد جودت

محل اداره‌سی

استانبولده باب عالی جاده‌سنده دائرهٔ مخصوصه‌در. آبونه وسائره ایچون اداره‌مزك بشقه شعبه‌سی یوقدر اداره خانه اصحاب مراجعه هرساعت آچیقدر. هیئت تحریریه‌دن بری کیجه‌لری دخی حاضردر

امت اسلامیه وملت عثمانیه‌نك مادی و معنوی فائده‌سنی موجب اوله‌جق آثار قلمیه‌یه صاحبلرینك امضاسیله دخی صحیفه‌لرمز آچیقدر

۱۳۱۲ سنه‌سی محرمی غره‌سنده تأسیس ایدلمشدر

شرائط اشترا

استانبول ایچون آبونه قید اولنماز . ولایات وممالك اجنبیه ایچون پوسته اجرتیله برابر سنه‌لکی ۱۸۰ التی آیلغی ۹۵ غروشدر . طشره‌دن نقددن بشقه پوسته پولی وپولیچه دخی قبول اولنور

اجرت اعلانات اصحاب مراجعت ایله ایریجه تعیین ایدیلور . آبونه بدلیله اعلانات اجرتنك بروجه پشین اعطاسی اصول متخذه‌دندر .

هرکون صباحلری نشر اولنور سیاسی علمی ترك غزته‌سیدر

نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در — نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در

مصوّر تاریخ حرب

مصور تاریخ حربك سوك فورمه‌لری دخی موقع انتشاره قونلدیغندن ابونه‌لرمزك ویکیدن اشتراسنی آرزو بیوران ذواتك تکمیل کتابی آلمق اوزره مطبعه‌مزه مراجعت بیورملری اقتضا ایدر .

طشره‌ده بولنان آبونه صاحبلرینك اون بش فورمه‌دن صوکره چیقان فورمه‌لر دخی کوندرلمك اوزره تعهدلی پوسته اجرتی اوله‌رق ساحل ایچون اوچ غروش اوتوز پاره، داخل ایچون دورت غروش اوتوز پاره دها کوندرملری اخطار اولنور .

مصور تاریخ حربی طشره‌دن بعدما اشترا ایتمك ایستین ذواتك کتاب بدلی اولان یکرمی غروش ایله برابر تعهدلی پوسته اجرتی اوله‌رق داخل ایچون یدی غروش اون پاره، ساحل ایچون بش غروش کوندرملری اخطار اولنور .

توجیهات

وظائف مأموریتلرینی مقدمانه ایفا ایتمکده اولملرندن ناشی قوصوه ولایتی مکتوبجیسی سعادتلو محمد علی واشقودره ولایتی مکتوبجیسی حقی بك افندیلره ترفیعاً رتبهٔ اولی صنف ثانیسی ومدللی متصرف معاونی رفعتلو سیادافندی‌یه ثالثه وعکا بلدیه مهندسی فتوتلو صالح وصندوقلی قضاسی قائممقامی علی علوی افندیلره رابعه وظیفهٔ مأموریتی حسن ایفاده مشاهد اولان اقدام ومساعیسندن ناشی کوچك چکمجه قضاسی داخلنده کائن صوبولی ناحیه‌سی مدیری رفعتلو علی بکه رتبهٔ ثالثه توجیه بیورلمشدر .

علمیه

ایوب نیابتی ۲۲ شوال سنه ۱۳۱۵ تاریخندن اعتباراً فتواخانه مداوملرندن مکرمتلو ابراهیم افندی‌یه

یکی کوی نیابتی ۱٤ شوال سنه ۱۳۱۵ تاریخندن ایوب نائبی مکرمتلو عثمان افندی‌یه

قسطمونی ولایتنده چرکش قضاسی نیابتی ۱٤ شوال سنه ۱۳۱۵ تاریخندن کیوه نائبی سابق مکرمتلو عبدالرحمن عزیز افندی‌یه

وان ولایتنده عادلجواز قضاسی نیابتی ۱۰ محرم سنه ۱۳۱٦ تاریخندن زاویه نائبی سابق مکرمتلو محمد رشدی افندی‌یه

سلانیك ولایتنده عورتحصاری قضاسی نیابتی ۱۹ شوال سنه ۱۳۱۵ تاریخندن دلونیه نائبی سابق یحیی سزائی افندی‌یه

ارضروم ولایتنده رفاهیه قضاسی نیابتی غره ذی الحجه سنه ۱۳۱۵ تاریخندن چشکزك نائبی سابق حسین حسنی افندی‌یه

قونیه ولایتنده قوجحصار قضاسی نیابتی غرهٔ ذی الحجه سنه ۱۳۱۵ تاریخندن ارکلی نائبی اسبق محمد توفیق افندی‌یه

آطنه ولایتنده قره‌ایساوو قضاسی نیابتی ۲۲ ذی الحجه سنه ۱۳۱۵ تاریخندن بوغازلیان نائبی سابق عبدالحلیم افندی‌یه

ولایت مذکوره‌ده موط قضاسی نیابتی غره ذی القعده سنه ۱۳۱۵ تاریخندن اقسرای نائبی اسبق محمد کاظم افندی‌یه

ادرنه ولایتنده مرفته قضاسی نیابتی ۲٤ ذی القعده سنه ۱۳۱۵ تاریخندن دراج نائبی سابق اسماعیل خلوصی افندی‌یه تفویض بیورلمش وموی الیهمدن عثمان وعبدالرحمن عزیز ومحمد رشدی وعبدالحلیم افندیلرك اولجه وماعداسنك بوکره احکام شرعیه وقوانین مرعیه دائره‌سنده ایفای وظیفه ایله ذات شوکتسمات حضرت خلافتپناهی‌یه ودوات علیه‌لرینه صداقتدن انحراف ایتمیه‌جکلرینه دائر تحلیفلری اجرا قلنمشدر .

نشان

سائز مفتیسی فضیلتلو اسماعیل حمی افندی‌یه ارباب علم وفضلدن وحسن ایفای وظیفه‌یه ساعی داعیاندن اولدیغی جهتیله تبدیلاً ایکنجی رتبه‌دن مجیدی

خیرخواهان سلطنت سنیه‌دن اولملرینه بنی‌اناطولی تیمور یوللری شرکتنك هیئت اداره‌سی رئیس اول موسیو زاندره برنجی رتبه‌دن عثمانی واناطولی تیمور یولنك سیر سریع قطارلری وبناقلی واغونلر شرکتی مدیر عمومیسی موسیو ژورژ ناغلماکرسه تبدیلاً رتبهٔ مذکوره‌دن وشرکت مذکوره‌نك پارس مدیری موسیو لوشا ایله بروکسل مدیری موسیو شرده‌ره تبدیلاً اوچنجی وشرکت مذبوره مفتشی موسیو مورلاندا بوانسه دردنجی رتبه‌لردن مجیدی

وظائف مأموریتلرینی حسن ایفاده مشاهد اولان اقدام ومساعیسنه مبنی بیغا‌خانی محاسبه‌جیسی خالد افندی‌یه اوچنجی رتبه‌دن مجیدی

وظائف مأموریتلرینی حسن ایفاده مشاهد اولان اقدام ومساعیلرندن ناشی جزایر بحر سفید ولایتنه مضاف بیلمارقضاسی قائممقامی توفیق بکه اوچنجی وقضای مذکور مجلس اداره اعضاسندن امتراتی سرانکل ویانی اطناشیادی افندیلره دردنجی وپولیس قومیسری رضا افندی‌یه بشنجی رتبه‌لردن مجیدی نشان ذیشانلری احسان بیورلمشدر .

اناطولی تیمور یوللری شرکتی مفتشی موسیو نفك زوجه‌سی مادام شارل نف ایله شرکتك درسعادت وکیلی موسیو توقاسك کریمه‌سی مادمازل آلیس توقاسه اوچنجی رتبه‌لردن شفقت نشان همایونی احسان بیورلمشدر.

تبلیغات رسمیه

داخلیه نظارت جلیله‌سنه مبعوث تلغرافنامه‌لرك صورتیدر :

حجاز ولایت جلیله‌سندن

بوکون جده‌ده خسته‌لقدن بر نفر وفات ایلدیکی اطباء صحیه وبلدیه راپورلرینه معطوفاً معروضدر . فی ۲۳ مارت سنه ۳۱٤

قره‌سی متصرفلغندن

با ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی هیئت کرامك بوکون درسعادته متوجهاً بالیکسردن حرکت ایلدکلری وهر بر درلو اشفاق وعواطف وانعام سنیهٔ حضرت ولی نعمت اقدسی‌یه مظهریتله مباهی ومفتخر اولان کبار وصغار اهالی دعوات مفروضهٔ جناب ظل اللهینك تذکاریله تکرار تزیین‌زبان صدق وعبودیت ایلدکلری معروضدر . فی ۲۳ مارت سنه ۳۱٤

سایهٔ عنایتوایهٔ حضرت پادشاهیده شهر کانون ثانینك اون برنجی کونندن یکرمی بدنجی کوننه قدر حدیده سنجاغنه تابع زبید قضاسنك بنی‌زهر ومعاصله قبیله‌لری اهالیسندن اللی یدی کشی‌یه آشی عملیاتی اجرا قلندیغی محلی اشعارینه عطفاً داخلیه نظارت جلیله‌سنه یمن ولایتندن بیلدیرلمشدر .

تلغراف

لونده ره ٥ نیسان — وای‌های‌وای لیمانینك چین طرفندن انکلتره‌یه ترکی بوکون رسماً تأیید ایلدی .

آتنه ٥ نیسان — مالیه ناظری موسیو ستریت استعفاسنی ویردی .

آتنه ٥ نیسان — عائلهٔ قرالی لاورا مناسترینه کیتدیلر .

بکرش ٤ نیسان — رئیس وکلا موسیو ستورچه‌نك بودجه‌یی مجلسه تصدیق ایتدیره‌مامکده اولدیغی جهتله استعفا ایده‌جکی روایت ایدیلیور . عدلیه ناظری موسیو ستاتسقونك ریاست وکلایه کچه‌جکی تأمین اولنیور .

برلین ٤ نیسان — پکیندن خارجیه نظارتنه ورود ایدن صوك خبرلر المانیا سفیرینك شانغ دونغ شبه جزیره‌سنده شمندوفر ومعدن امتیازلرینك استحصالی ایچون وقوع بولان تشبثاتنده مشکلاته دوچار اولدیغی مبیندر . پرنس هاینریخك سیاحتیله یقینده پکینده‌کی مشکلاتك زائل اوله‌جغی امید ایدیلیور .

روما ۳ نیسان — فرانسه و ایتالیا بیننده بر تجارت معاهده‌سی عقدی ایچون جریان ایدن مذاکراتك ختام بولمق اوزره اولدیغی تأمین ایدیلیور .

آتنه ٤ نیسان — مجلس مبعوثان تعطیل مذاکرات ایتمشدر . محافل سیاسیه‌ده بو مجلسك ارتق اجتماعه دعوت ایدلیه‌جکی فرض ایدلمکده‌در . مالیه ناظری موسیو ستریت استعفا ایتمشدر .

لونده ره ٤ نیسان — پکیندن تایمس غزته‌سنه باتلغراف اشعار اولندیغنه نظراً انکلیز حکومتنك طلبی اوزرینه چین حکومتی وای‌های‌وای لیمانی انکلتره‌یه ایجار صورتیله ترك ایتمشدر .

لونده ره ٤ نیسان — رویتر تلغراف اجنته‌سنك استخبارینه نظراً ژاپونیا حکومتی وای‌های‌وای‌نك انکلتره‌یه ایجار صورتیله ترکنه راضی اولمشدر.

پارس ٤ نیسان — سناتو مجلسی یونان استقراضنه دائر اولان لایحهٔ قانونیه‌یی بلامناقشه قبول ایتمشدر.

پارس ٤ نیسان — پترسبورغدن تلغرافله اشعار اولندیغنه نظراً خارجیه ناظری قونت موراویهف صربستان حکومتنك روسیه‌یه بورجلی اولدیغی اوچ میلیون فرانقلق بقایایی طلب ایتمشدر.

پارس ٤ نیسان — جزائرده منتشر آنتی ژوویف غزته‌سی مدیری موسیو ماقس ره‌ژیسك توقیفندن طولایی مجلس مبعوثانده وقوع بولان استیضاحات نتیجه‌سنده ۱۷۸ رأیه قارشو ۳۰۸ رأی ایله حکومته بیان امنیت واعتماد ایدلمشدر.

پارس بورسه‌سی

پارس ٥ نیسان

دخان رژیسی	۲۸۵ ۰۰ فرانق
(د) ترکیبی	۲۱ ٥۲ غروش
شمندوفر تحویلاتی	۱۰٦ ٥۰ فرانق
بانق عثمانی	٥٤٤ ۰۰ «

اسپانیا ـ امریقا اختلافی

مادرید ٥ نیسان — هاوانادن باتلغراف اشعار اولندیغنه کوره کوبا حکومتی بر متارکه عقدینه قرار ویرملك اوزره کوبا عصاتنی تعطیل مخاصمه‌یه دعوت ایلمشدر .

واشینغتون ٤ نیسان — امریقا واسپانیا حکومتلرینك پاپانك توسطنی قبول ایلدکلرینه دائر ظهور ایدن شایعات بر منبع موثوقدن تأیید ایدلمکده‌در .

واشینغتون ٤ نیسان — رئیس حکومت ماق کینله‌ی مجلس مبعوثانه بیاننامه کوندرمکی تأخیر ایده‌جکدر .

مادرید ٤ نیسان — پاپا حضرتلرینك کوبا مسئله‌سی حقنده توسط تکلیف ایتدیکی وکوبا جزیره‌سنده مخاصماتك تعطیلنی طلب ایلدیکی اخبار ایدیلیور . اسپانیا توسط مذکوری بعض قیود احتیاطیه ایله قبول ایتمشدر .

روما ٤ نیسان — مادریددن آژانس استفانی تلغراف شرکتنه باتلغراف اشعار اولندیغنه نظراً اسپانیا حکومتی امریقا مسئله‌سنده دول معظمه‌نك تألیف بیننده بولنملری ایچون مراجعاتده بولنمشدر. دول معظمه اختلاف مذکورك حلی ایچون اجرای توسطه آماده کبی کورینیورلر. مسئلهٔ مذکوره حقنده تعاطئ افکار ومخابرات ایتمك اوزره‌درلر .

واشینغتون ٤ نیسان — پاپا حضرتلرینك اسپانیا وامریقا بیننده اجرای توسط ایتدیکنه وتوسط مذکورك حکومتین جانبندن قبول اولندیغنه دائر نشر اولنان حوادث رسماً تکذیب اولنمشدر .

(آژانس درقسطنطینوپل تلغراف اجنته‌سی دون نشر ایتدیکی تلغرافنامه‌ده امریقا حکومتنك اولتیماتوم « تبلیغ ایلیه‌جکنی » سویلیه‌جك ایکن سهواً « تبلیغ ایتدیکنی » دیمش اولدیغی جهتله بو کون مسئله‌یی بروجه مشروح تصحیح ایدیور .)

پارس ٤ نیسان — پاپا اون اوچنجی لئون حضرتلرینك اجرای توسط ایچون وقوع بولان تکلیفنك قبول اولندیغی حوادثی اوروپا بورسه‌لرنده حسن تأثیر حصوله کتیرمشدر.

پارس ٤ نیسان — پاپا حضرتلری کوباده مخاصماتك تعطیلیله طرفین محاربین بیننده متارکه عقدینی تکلیف ایتمشدر.

⁂

حاصلاتی سفائن حربیه اشتراسنه صرف ایدلمك اوزره مادریدده تئاترو دوواییالده بیوك بر اویون ترتیب اولندیغی معلومدر . بو اویون ایچون لوجه‌لره، موقعلره پك چوق پاره‌لر صرف ایدیلیور . اهالی کمال خواهشله ابراز فتوتده یکدیکرینه مسابقه ایدیورلر . نائبهٔ حکومت قرالیچه حضرتلری بر لوجه ایچون ٥۰,۰۰۰ فرانق اعطا ایتمش اولدیغی کبی قابینه دخی بر لوجه‌یه بش بیك فرانق ویرمشدر. پك چوق سرمایه‌داران تیاتروده قولتوق آله‌جقلرینی بیلدیرمشلردر . بونلردن لاریوس بر قولتوغه ۱٥۰,۰۰۰ ، قونتس قورنوس ۱۰۰,۰۰۰ ، مارکیز لاغون ۲٥,۰۰۰ ، اسپانیا بانقه‌سی ٥۰۰,۰۰۰ فرانق ویره‌جکلردر. دیکر شرکتلر ایله برچوق ذوات دخی اسملرینی قید ایتدیرمشلردر. حاصلات پك کلیتلی اوله‌جقدر .

§ صوك پوسته ایله کلن اوروپا غزته‌لری تئاترو دوواییالده ترتیب اولنان مطنطن اویونك نه صورتله اجرا ایدلدیکنه دائر تفصیلات آتیه‌یی ویریورلر : « اویون باشلادیغی صره‌ده تماشاکران اسپانیا ایله کوبانك، عسکر ایله بحریه‌نك شرفنه اوله‌رق « یشاسون » دیه باغیرمشلردر . تیاترو صالونی طوپ‌طولی ایدی . اقشام ساعت بدیده تجمع ایدن پاره‌نك مقداری ٦۱٤,۰۰۰ پچتایه بالغ اولمش ایدی. نائبهٔ حکومت قرالیچه تیاترو صالونه کلدیکی زمان اهالی کندیسنی غیر قابل تصویر بر شوق ومسرت ایله آلقیشلامشدر . بو آلقیش (پوبلیقه‌ن) اوپراسنك اوچنجی پرده‌سندن صوکره دخی تکرار ایدلمشدر . تیاترو پك پارلاق ایدی . لوجه‌لرده کبار عالمه منسوب مادامار ایله وکلا بولنیور ایدی . عادی کونلرده فیئاتلری آشاغی اولان محلرده دخی پك بیوك ذوات اخذ موقع ایلمشلر ایدی . اویون حقیقةً پك مکمل ایدی . اویون اثناسنده بیوك و آلتون یالدیزلی بر آرسلان صحنه‌یه چیقارلمشدر . بو آرسلانك پنچه‌لری آره‌سنده اسپانیا آرمه‌سی موجود ایدی . آرمه‌نك آلتنده دخی ملی بایراقلردن مرکب بر علامت مظفریت بولنیور ایدی . کوزلری ایکی الکتریق لامبه‌سندن متشکل اولان بو آرسلانك آرقه‌سنده قریستوف قولومبك امریقا کشفنه کیتمش اولدیغی (پینتا ، نینا وسانتاماریا) نام اوچ سفینه‌یی مصور بر هیکل وضع ایدلمش ایدی. هیکلك قاعده‌سنده اون ایکنجی آلفونس واون اوچنجی آلفونس اسملری اوقونیوردی . بو هیکلك اك اوستنده اسپانیایی مصور بر قادین، اطرافنده ایسه بحریه عساکری، طوپ واسلحهٔ سائره رسملری موجود ایدی . دیکر طرفدن اشبو بحریه عساکرینه علامت مظفریت اولان دفنه داللری توزیع ایدیلیور ایدی . صحنه‌ده برچوق محاربه چادرلری دیکلمش ایدی . بو چادرلر آره‌سنده ایکی یوز قدر عسکر طولاشیور ایدی . اورکسترو ملی مارشی ترنم ایتدیکی صره‌ده پرده قالقه‌رق الکتریق ضیاسیله تنویر ایدیلن: « یشاسون اسپانیا ! » کلمه‌لری تماشاکرانك انظار حیرتنی قاشدیرمشدر . تیاتروده حاضر بولنان ذوات بو منظره‌لره اوزون اوزادی‌یه آلقیشلامشلردر .

§ اسپانیا وکلاسندن اوچ ذات امریقا سفیری جنرال وودفورد ایله ملاقات ایتمزدن اول صباحلین بر مجلس وکلا عقد اولنمش وبوکا نائبهٔ حکومت ریاست ایتمشدر. وکلا موسیو وودفورده ویریله‌جك جواب حقنده متحد الافکار اولدقلری کبی اسپانیانك شان و شرف ملیسی ایله قابل توفیق اوله‌بیله‌جك مساعداتك صوك درجه‌سنی ارائه خصوصنده دخی آره‌لرنده موافقت افکار حاصل اولمشدر . مستملکات ناظری کوبادن وارد اولان خبرلری قابینه‌یه تبلیغ ایتمشدر. موی الیه مارشال بلانقودن وارد اولان تلغرافنامه‌یه ابتناءً جنرال لوقك غالیقستو غارسیانك تحت قوماندانسنده‌کی عصاتی مغلوب ومنهزم ایتمش اولدیغنی سویلمشدر. کوبالیلردن ایشسز قالانلره معاونت ایچون برچوق انشاآت نافعه‌یه تشبث ایدلمشدر. بناءً علیه شو کونلرده اشقیادن برچوقلرینك عرض مطاوعت ایتمسنه انتظار اولنیور. وکلا مجلسده تقرر ایدن خصوصاتك نشر اولنمامسنه قرار ویرمشلردر .

§ افرنجی نیسانك برنجی کونی وقوع بولان ملاقاتده رئیس وکلا موسیو ساغاستانك امریقا سفیری جنرال وودفورده ویرمش اولدیغی نوطه‌نك مندرجات صحیحه‌سی هنوز مجهولدر . امریقا طرفندن میدانه قونیلوب اسپانیانك جواب ویرمسی ایجاب ایدن ایکی تکلیف بروجه آتیدر : اولا ، اسپانیا حکومتی تشرین اوله قدر بر متارکه اعلان ایده‌جك وحکومات مجتمعهٔ امریقانك متارکه‌ده ، وقت صالحك ایدی بر مسالمه تحویلی ایچون اشقیازنده توسط ایلیه‌جکدر . ثانیاً ، اسپانیا دوچار فقر وسفالت اولان جزیره اهالیسنه معاونت ایچون صرف ماحصل غیرت ایلیه‌جك ، امریقا دخی بو بابده اسپانیایه معاونت ایده‌جکدر. امریقانك کوباده استقرار آسایش ایچون وقوع بوله‌جق مداخله‌سی یا اسپانیایه تضمینات اعطاسی صورتیله کوبانك استقلالنی اعلان ایتدیرمك ویاخود کوبایی بر قاچ سنه اسپانیایه ویرکو اعطا ایدر نیم مستقل بر حکومت حالنه کتیردکدن صوکره ینه استقلاله چالیشمق صورتلرینه منجر اوله‌جغی شبهه‌سزدر . کوبا عصاتی کیتدکجه افراطپرورانه افکاره مالك اوله‌رق درحال وبلا قید وشرط استقلالیتك اعلانی طلب ایتدکلری ادعا اولنیور . ایکنجی تکلیفه کلنجه: اسپانیا امریقادن بویله بر تکلیفك صدورینه محل براقامق ایچون بر قاچ کون اول (ره‌قونسانترادو) لرك تأمین اعاشه‌سی ایچون اوچ میلیون پچتالق بر قره‌دی آچیلمسنه قرار ویرمشدر . نائبهٔ حکومت قرالیچه حضرتلری مجلس وکلانك بو قرارینه واقف اولور اولماز قادینلردن مرکب بر قومیته تشکیلی آرزوسنی اظهار ایلمشدر . بو قومیته مشار الیهانك تحت ریاستنده بولنه‌جق و کوباده ترك ایدیلن چوجقلری طوپلایه‌رق تعلیم وتربیه‌لریله اشتغال ایده‌جکدر. دیکر طرفدن (ره‌قونسانترادو) لر، یعنی شهرلره التجا ایدن کوبا کویلیلری حقنده هاوانا غزته‌سی مارشال بلانقو طرفندن امضالنمش اولان آتیده‌کی امرنامه‌یی نشر ایتمشدر : « جزیره‌نك ولایات غربیه‌سنده آسایش تماماً تقرر ایتمش اولدیغی جهتله والئ عمومی مقررات آتیه‌یی اتخاذ ایلمشدر: کویلیلرك شهرلره التجاسنه نهایت ویرلمشدر . کویلیلر عائله‌لری ایله برابر کندی یرلرینه عودته مأذون اولوب اوراده حکومت محلیه‌نك حمایه‌سی تحتنده اوله‌رق امور زراعیه‌لری ایله مشغول اوله‌جقلردر. برچوق انشاآت عمومیه‌یه مباشرت ایدیله‌جکدر . فقرا ومحتاجینه اهون فیئاتله مأکولات اعطاسنی تأمین ایچون خصوصی مطبخلر انشا اولنه‌جقدر . »

§ اوروپا دول معظمه‌سنك اسپانیا ـ امریقا اختلافنده نه کبی بر مسلك اتخاذ ایلیه‌جکلرینه دائر ممالك مختلفه مطبوعاتنك میدانه قویدقلری مطالعات یکدیکرینه مخالفدر . دایلی قرونیقلك ویانه مخابری آلمانیا ایله روسیه‌نك اجرای توسطدن استنکاف ایلمش اولدقلرینی ادعا ایتدیکی حالده دایلی تلغرافك ینه ویانه‌ده بولنان مخابری دول معظمه‌نك عرض توسطه قرار ویرمش اولدقلرینی تأمین ایدیور. دیکر طرفدن دایلی قرونیقلك روما مخابرینه باقیلیرسه اسپانیا نائبهٔ حکومتی پاپا حضرتلرینك توسطنی طلب ایتمکده ایسه‌ده واتیقان سراینده پاپانك توسطنك قبول ایدلمیه‌جکندن خوف اولنیور . اولکی کون تلغراف قسممزده فرانسه‌نك واشینغتون سفیری موسیو قامبونك حکومت متبوعه‌سنك اختلاف حاضره توسط ایلمکه حاضر بولندیغنی بیان ایلمش اولدیغنی یازمش ایدك. شمدی‌ده اوستریا خارجیه ناظری قونت غولوخوفسکینك فرانسه‌نك شو تشبثنه معاونت واشتراك ایده‌جکی ویانه‌دن وارد اولان بر تلغرافنامه‌ده بیان اولنیور.

§ واشینغتونده هرکس اسپانیانك ویره‌جکی جوابه منتظردر . مجلس اعیانك امور خارجیه قومیسیونی کوبا احوالنه دائر تنظیم ایلدیکی راپوری بازار ایرتسی کونندن اول اعطا ایتمیه‌جکدر. مجلس اعیان ومبعوثان اعضاسندن یوز اون بش کشی اخیراً بر اجتماع عقد ایتمشلر در. بو اجتماعده رئیس حکومت موسیو ماق کینله‌یه اعضانك نه یولده حرکت ایدلمکی آرزو ایتدکلرینه دائر معلومات ویرمك ایچون بر قومیته تشکیل اولنمسنه قرار ویرلمشدر. افراطپروران فرقه‌سی قونلرده کما فی السابق اسپانیا علیهنده شدتله ادارهٔ لسان ایتمشلردر . افراطپرورانك اك ایلری‌یه کیدنلرندن بری بولنان سناتور (آلن) اسپانیایی تحقیر یولنده بر نطق ایراد ایلیه‌رك منحوس اسپانیول بایراغنك پارچه پارچه ایدلمسنی توصیه ایلمشدر. کموشك مقیاس مسکوکات اتخاذ ایدلمسنی توصیه ایدن ذوات دخی محاربه‌نك ظهورینی آرزو ایدیورلر. چونکه بونلرك فکرنجه اسپانیا ایله محاربه ایدیلیرسه امریقا حکومتنك کموشی مقیاس مسکوکات اتخاذ ایلمسی بر درجه‌یه قدر کسب سهولت ایده‌جکدر. صالی کونی ایندیانا حکومتی داخلنده والپارهزو بلده‌سنده‌کی نمایشجیلر موسیو ساغاستانك رسمنی صلب ایتمشلردر.

§ انکلیز غزته‌لرینك واشینغتوندن آلدقلری تلغرافنامه‌لرده امریقانك کوبا قونسلوسی موسیو (لی) نك هاوانایی ترك ایتمك ایچون حاضرلنمقده اولدیغنی بیان ایلدیکی ادعا اولنیور. بو روایت محتاج تأیید اولمغله برابر فلوریدا ساحلنده کائن کی ـ وست لیماننده وارد اولان دیکر بر حوادثه توافق ایتمکده‌در. بو حوادثه نظراً هاوانادن کلن اللی آمریقالی شهر مذکورده آرتق آمریقالیلر ایچون امنیت قالمدیغنی بیان ایتمشلردر . کی ـ وستده مقیم تاجرلردن بریسی ماتانزاده بر اشتعال وقوعه کلدرك یتمش بر اسپانیول عسکرینك محو وتلف اولدیغی خبر ویرمشدر . شو روایت دخی تأیید اولنمامشدر . ذاتاً کی ـ وست لیماننده اوته‌دن بری کوبایه متعلق بی‌اصل واساس روایات اشاعه ایدلمك عادت حکمنه کیرمشدر .

§ امریقا حکومتی جانبندن تکلیف ایدیلوب رد ایدیلن باشلیجه مسئله متارکه ایشیله بونك تفرعاتیدر. اسپانیا محافل سیاسیه‌سنده رئیس حکومت ماق کینله‌ی ایله امریقا پولتیقه‌جیلرینك بویله بر تکلیفك مالایطاق اولدیغنی دوشونمدکلرینه تعجب اولنیور. فی الحقیقه کوباده یوز بیك اسپانیول عسکریله اسپانیایه صادق قالمش اولان (٦۰۰۰۰) قدر کوکللی، عصات ایله کندیلرینی مساوی طوته‌جق بویله آغر بر تکلیفی نصل قبول ایدرلر . امریقا حکومتنك اسپانیول منافع وحقوق تصرفیه‌سنی کوبانك تفریقنی ایستین عصاته قارشو نصل مدافعه ایده‌بیله‌جکی مادریدده جای سؤال کوریلیور. رئیس حکومت موسیو ماق کینله‌ی اسپانیا احوال داخلیه‌سی حکومتنك اتخاذ ایده‌جکی طور وحرکتی تعیین ایلدیکی ولدی الایجاب بر امریقا مداخله‌سنه قارشی طورمق ایچون حکومتك حربی بیله کوزه المی تحت مجبوریتده بولندیغنی نصل اولدی‌ده اکلایه‌مدی . من مسئله‌سنده اسپانیا حکومتی مسئولیتی هیچ بر وقت اوزرینه آله‌ماز. بالخصوص اسپانیا قومیسیونی قضانك داخلاً وقوعه کلدیکنه قرار ویردکدن صوکره بو مسئولیتك قبولی عقله صیغارمی ؟ اسپانیا حکومتی امریقا مطالبنه توفیقاً یالکز قونسانترادو مسئله‌سنی یعنی کوباده شهرلره التجا ایدن کویلیلر ایشنی ختامه ایردیرمشدر. فی الحقیقه حکومت مذکوره بو کویلیلری یرلرینه کوندرمکله برابر کندیلرینه اعانات لازمه اعطاسنه دخی توسل ایتمشدر.

§ بلا استثنا باجمله مادرید مطبوعاتی نائبهٔ حکومت قرالیچه حضرتلری ایله قابینه‌نك قبولی ممکن اولمیان امریقا مطالب ومدعیاتنه قارشو اظهار ایلدکلری جلادتی تحسین ایدیورلر . مذکور غزته‌لر یالکز بویله بر طور وحرکت اتخاذ ایدیلیرسه افکار عامه ایله متناسب بر پولتیقه‌ده بولنلمش اوله‌جغنی بیان ایدیورلر. باجمله اوراق حوادث اهالی‌یه امریقالیلرك شدتلی حرکاتنه مباین اوله‌جق صورتده بر اعتدال تام توصیه ایتمکله برابر احوالك وخامتی واستقبالك غایت قراکلق اولدیغنی کمال اهمیتله بیان ایدیورلر. یالکز الیبرال غزته‌سی اسپانیانك صرف کندی وارداتنه وحماست واقتدارینه کوونمسی اقتضا ایده‌جکنی واوروپانك اسپانیا لهنده مداخله ایده‌جکنه انتظار عبث اولدیغنی سویلمکدن چکنمیور. امپارسیال غزته‌سی ایسه بونك عکسنی یعنی روسیه وفرانسه حکومتلرینك اسپانیا حکومتنه تبلیغاتده

بولنه‌رق امریقایه نه قدر مساعدانده بولنه‌بیله‌جکنه بیلدیرلمسی لزومنی طلب ایتمش اولدقلرینی وبواشعاراتی اساس طوته‌رق امریقا حکومتی نزدنده تشبثاتده بولنه‌جقلرینی ادعا ایدیور. نیکبینانه اولان بتون بو حوادثه محافل دیپلوماتیقیه ومالیه‌ده اینانلمیور. محافل مذکوره‌ده احوالك کسب وخامت ایتدیکی فکری حکمفرمادر.

§ تئاتر روایالده اوینانه‌جق اویون ایچون بر کویلی (٥٠٠) بجتا ویره‌رك برموقع صندالیه‌یی طوتمشدر. بوکویلی اسمنی بیله سویله‌مامشدر. اسپانیا غزته‌لرندن بری آتیده‌کی شرائط ایله سفائن حربیه اشتراسی ایچون اعانه طوپلانمسنی تکلیف ایتمشدر. تکلیف مذکور موجبنجه بتون اسپانیا اغنیاسی بیکر بجتا اعانه ویره‌جکلردر. بیك بجته ویره‌بیله‌جك بر ملیون اسپانیول تخمین اولنیور.

شؤونات

ایتام شهدا، معلولین غزاة اعانه سرکیسی

دونکی صالی کونی اعانه سرکیسنك آچیق بولندیغی ایامدن اولدیغی ایچون هیأت اجتماعیه‌نك شایان معاونت بولنان افرادینه قارشی اظهارینه مدیون اولدیغی حس کزین مرحمت یینه برچوق انسانیتمندانی عاطفت معلای خسروانی‌یه بر برهان نوین تشکیل ایدن او بنای لطیفی زیارته سوق ایتمشدر.

سرکی آچیق بولندیغی مدت ظرفنده باغچه‌ده برمعتاد عسکری موسیقه‌سی اهویهٔ لطیفه ایله تشنیف آذان ایلدیکی کبی سرکی‌یه فوجافوج دخول ایدن زوار آنتای عزیمت وعودتلرنده باغچه‌یی کزه‌رك بوصورتله‌ده اکتساب صفای روح ایتمشلردر.

سرکیده دونکی کون داد وستاددن متحصل مبالغ طقوز یوز لیرایه بالغ اولمشدرکه زوارك کثرتی بوندن اکلاشیلیر. دونکی کون سرکیده بولنان ذوات کرامدن بعضیلرینك اسامیسی:

سرعسکر دولتلو عطوفتلو رضا پاشا حضرتلری
فراشت شرفه وکیلی سماحتلو افندی حضرتلری
محکمهٔ جنایات رئیسی عطوفتلو جلال بك افندی حضرتلری
داخلیه نظارت جلیله‌سی مکتوبجیسی عطوفتلو مجید افندی حضرتلری
مصرلی حلیم پاشا زاده سعادتلو سعید پاشا حضرتلری
رومانیا سفیری اصالتلو موسیو جووارا حضرتلری وترجمانی
دیون عمومیهٔ عثمانیه انکلیز دائنلر وکیلی موسیو قاپار وذوات سائره.

اظهار آثار انسانیتده ایجاد حسناته اقتداری هرکون بشقه بر برهان علنیله تأیید پذیر اولان فطرت نجیبهٔ عثمانیه‌نك خصلت انسانیتپرورانه‌سنه یکی بر مثال تشکیل ایتمك اوزره تجار معتبرهٔ عثمانیه‌دن طنطاوی زاده عطوفتلو خالد بك افندی حضرتلری سرکیدن مبایعه ایلدکلری ایکی یوز التمش لیرا قیمتنده‌کی اشیادن یوز لیرالق سجاده وخالی‌یی تکرار سرکی‌یه ترك ایتمکله اثبات حمیت ایلمش، سرمصاحب حضرت شهریاری سعادتلو جوهر اغا حضرتلری دخی التمش لیرایه اشترا بیوردقلری اوچ جفته بر قایغی اعاده ایدرك ابراز انسانیت بیورمشلردرکه مشارالیهمانك شو حرکتلری حقیقةً صوك درجه سزاوار تقدیر وستایشدر.

سور معالی موفور همایون مناسبت جمیله‌سیله حبسخانهٔ عمومی و ولایات شاهانه توقیفخانه‌لرنده بولنوب ثلثان مدت جزائیه‌لرینی اکمال ایتمش اولان اشخاصك عفو عالی حضرت خلافتپناهی‌یه مظهریتلری مقرر اولوب بناءعلیه اشخاص مرقومه‌نك اسامیسنی حاوی لازم کلن دفاترك محللرنجه بالتنظیم ارسالی خصوصنك لازم کلنلره امر وتبلیغ بیورلدیغی یازلمشدی. اخیراً استحصال ایتدیکمز معلوماته کوره بوقبیلدن اوله‌رق بك اوغلی واسکدار توقیفخانه‌لرنده یدی کشینك دخی دفتری بالتنظیم عتبهٔ فلکمرتبهٔ حضرت ظل اللهی‌یه رفع واعلا قلنمق اوزره مرجع لازمنه تقدیم ایدلمشدر.

ادرنه ولایت جلیله‌سی داخلنده کتم ایدلمش اولان تولدات، وفیات وسائر وقوعات علم وخبرلرینك برسنه مدتله سجل نفوسه بالمراجعه قیدینی طلب ایدنلرك جزای نقدیدن عفویله اندن صوکره نظامنامهٔ مخصوصنه توفیقاً معامله اولنمسی حقنده ولایت مشارالیهادن سبق ایدن عرض واشعار اوزرینه شورای دولتجه تحت قراره آلنمش ایسه‌ده وقوعات مذکوره‌نك هنوز ارقه‌سی آلنه‌مدیغی جهتله معافیت مذکوره‌نك تمدیدی ولایت مشارالیهادن استدعا قلنمش اولدیغندن بردها تمدید قلنمامق شرطیله داخلیه نظارت جلیله‌سندن ولایت مشارالیهایه اجرا بیوریله‌جق تبلیغ تاریخندن اعتباراً التی ماه مدتله معافیت مذکوره‌نك تمدیدی خصوصنه بوکره دخی شورای دولتدن ویریلن قرار اوزرینه بالاستیذان مساعدهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی شرفتعلق بیورلمشدر.

هفته‌ده بردفعه نشر ایدلمکده بولنان (ارتقا) نام غزته‌نك ثروت فنون، معلومات ورسملی غزته کبی مصور واون‌التی صحیفه اوله‌رق نشری حقنده صاحب امتیازی سعادتلو ممدوح بك افندی طرفندن وقوع بولان استدعا واولبابده جریان ایدن معامله اوزرینه بالاستیذان مساعدهٔ سنیهٔ حضرت خلافتپناهی شرفتعلق بیورلدیغی مستخبردر.

قندیه جوارنده مسلمانلرك غدارانه برصورتده قتل واتلاف ایدلمسندن طولایی آمیراللر جمعیت رئیسی اسقالیونیه بوکبی افعال وحشیه‌نك فوق‌العاده انسانیته منافی اولدیغی وبوندن بویله بك زیاده شدید معامله‌لرده بولنه‌جقلرینی بیان وجانیلرك همان جهت عدلیه‌یه تسلیمنی مصراً طلب ایتمشلردر.

معاهدهٔ صلحیه احکامنجه یونانستانك دولت علیهٔ عثمانیه‌یه تأدیه ایده‌جکی درت ملیون لیرالق تضمینات حربیه‌نك بانق عثمانی وساطتیله حکومت سنیه‌یه اعطا قلنه‌جغی استخبار اولنمشدر.

نسا خسته خانه‌سی اوپراتوری سعادتلو نورالدین بك افندی حضرتلریله اطبای عثمانیه‌دن عزتلو قدرت رائف ومنیف بکلرك جده‌یه عزیمتلری مقتضای امر وفرمان حضرت پادشاهیدن بولندیغی معلومدر.

اطبای مشار وموی‌الیهمك خرج راهلرینك اعطاسیله عزیمتلری مقرون مساعدهٔ سنیه بیورلمش اولدیغندن دون خزینهٔ جلیلهٔ مالیه‌یه بوبابده تبلیغات لازمه ایفا بیورلمشدر.

تنظیفات رسومندن طولایی مدیون بولنان مأمورین وکتبه وسائر اصحاب معاشاتك بمدازین رسوم مذکوره‌دن اولان دیوناتنك تسویه‌سی ضمننده ربع معاشلرینك توقیفی حقنده درسعادت بلدیه قانونه ذیل اولمق اوزره برفقرهٔ قانونیه لایحه‌سی مقام عائدنجه دردست تنظیم اولدیغی خبر آلنمشدر.

وکالت دوریه ایله وفاءً فرغ اولنوب بالآخره تسویهٔ دین اولنمامسندن طولایی فروختی لازم کلن املاك وسائره حقنده ایجاب ایدن معامله‌نك ایفاسی حقنده بعض داینلر طرفندن وقوع بولان مراجعت اوزرینه، بوبابده مقدما شرفصادر اولان ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی منطوق منیفی وجهله ایفای معامله اولنمسنه دائر دفتر خاقانی نظارت جلیله‌سندن مبعوث تذکره شورای دولت تنظیمات دائره‌سنه لدی الحواله اولبابده بعض مطالعاتی حاوی تنظیم قلنان مضبطه‌ده موضوع بحث اولان خرجلر حقنده عدلیه نظارت جلیله‌سندن استفسار مطالعه قلنمشدر.

حرکات ارضیه

ماه حالك یکرمی برنجی کونی ساعت دردندن ایرتسی کونی ساعت دردە قدر حمیدیه قضاسنده خفیف وشدید صورتنده التی دفعه وینه یکرمی درت ساعت ظرفنده ومختلف درجه‌ده قویلحصارده حرکت ارض وقوعبولمش ایسه‌ده لله‌الحمد برکونه تلفات اولمدیغی وحمیدیه قضاسنه مربوط چاودار وبوشان ناحیه‌لریله مواقع سائره‌ده‌کی خساراتك تحقیقی ایچون اشراف محلیه‌دن مصطفی بکله بلدیه رئیسی ولی اغانك اعزام اولندیغی واعانهٔ نقدیه‌دن بشقه بشیوز یکرمی قیه دقیق محتاجینه توزیع ایدلدیکی وقویلحصار قراسنده دخی اشراف محلیه‌دن مرکب برهیئت تحقیقیه‌نك قرای ملحقه‌یه اعزام قلندیغی کبی مصابینك استکمال لوازم استراحتلرینه فوق‌العاده اعتنا اولندیغی اشعار محلیدن اکلاشلمشدر.

بیله‌رك مستعمل پول قوللانانلر ایچون جزا قانوننامهٔ همایونه تطبیقاً اسکی تمغا نظامنامه‌سنده محرر ومعین اولان اوچ سنه حبس جزاسنه دائر رسم تمغا قانون جدیدنده صراحت اولمدیغندن بونك ایچون قانون جدید مذکورك اوتوزبرنجی ماده‌سنه بر فقره علاوه‌سی لزومنه‌بنی اولبابده شورای دولت ومجلس خاص وکلا قراریله تعدیلاً تنظیم اولنوب مرعیت احکامنه بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ جناب ملوکانه شرفصدور بیورلمش وبا بیورلدی عالی جناب صدارتپناهی صورت مصدقه‌سی مالیه نظارت جلیله‌سنه کوندرلمش اولان فقرهٔ نظامیه‌نك نسخ مطبوعه‌سی نظارت مشارالیهادن دوائر مرکزیه‌یه ارسال قلنمشدر.

فن معادن تحصیلی ضمننده سلیم پاشا زاده نامق بکك شهری ایکی یوز مارق تخصیصاتله آلمانیایه اعزامی خصوصنه لدی العرض ارادهٔ سنیهٔ حضرت ملکداری شرفصدور بیورلمشدر.

بادرمه‌دن صومه‌یه قدر بلا تأمینات کنیش اوله‌رق برتیمور یول انشا وتمدیدی ایله امتیازینك عهده‌سنه احاله‌سی حقنده لازم کلن خریطه وپروژه‌لرك لفیله مهندس موسیو (به‌له) طرفندن مقام جلیل حضرت صدارتپناهی‌یه تقدیم ایلدیکی استدعا با تذکرهٔ سامیه تجارت ونافعه نظارت جلیله‌سنه اسرا بیورلمشدر.

فلمنك سفیری اصالتلو موسیو وان‌پیرشیل‌وان دراشتال حضرتلری دون باب عالی‌یه کلوب خارجیه ناظری دولتلو توفیق پاشا حضرتلریله ملاقات ایلمشدر.

صحیه مجلس عالیسی دونکی کون عقد اجتماع ایتمشدر. موقع مذاکره‌یه قونیلان مسائل شونلردر: ١ جده‌ده وبا. ٢ هندستانده‌کی قولرا ووبا. ٣ جده، مکهٔ مکرمه، اسکندریه، قران وبصره‌دن وقوع بولان اشعارات. ٤ روسیه‌ده اتخاذ ایدیلن تدابیر صحیه. ٥ جده، مکه، عسیر، قران وبصره بیننده جریان مخابراتك امر تسهیل وتأمینی. ٦ درسعادتده وقوع بولان وفیات. ٧ حیوانات خسته‌لغی. ٨ تدابیر صحیه‌یه رعایت ایتمینلر ایچون ترتیب ایدیلان جزای نقدی. ٩ قرانده‌کی خصوصاته دائر هیئت مخصوصه‌نك راپوری.

سازلیمان وبرنجم شرکتنك بعدازین مجیدیه‌یی اون‌طقوز غروش حسابیله قبول وصرف ایلمسی شرکت مذکوره مدیریتی طرفندن واقع اولان استدعا مقام عائدنجه شایان قبول کورندیکی خبر آلنمشدر.

المانیا دولتنك درسعادت سفیری اصالتلو بارون مارشال حضرتلری شایان بیوریلان مساعدهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی اوزرینه دونکی کون بکلر بکی ساحلسرای همایونی زیارت ایلمشدر.

اورمانلری تخریب ومغایر اصول، نظام محصولات اخراج وفروخت ایدن اشخاص علیهنه اقامه اولنان دعاوی اوزرینه محکمه‌جه صادر اولان برائت وعدم مسئولیت قرارینك استیناف ایدلمسنه اصول محاکمات جزائیه قانون موقتك ٣١٨ نجی ماده‌سی موجبنجه اداره‌نك صلاحیتی اوله‌میه‌جغی بیانیله اولبابده ویریلن استدعانامه رد ایدلمکده وقانون مذکورك اوچ یوز اون طقوزنجی ماده‌سی حکمنجه وقوع بولان مدافعه‌یه قناعت ورعایت ایدلمامکده اولمسندن ناشی اورمانه متعلق دعوالر درجات محاکمدن کچیریله‌میه‌رك بویوزدن اورمانلر خراب اولمقده اولدیغندن بحثله اجرای ایجابی ارضروم ولایتی اورمان مفتشلکندن اشعار قلنمش واصول محاکمات جزائیه‌نك ٣١٩ نجی ماده‌سنده علیهنه جنحه ویاخود قباحت دعواسی اقامه ایدیلن شخصك کرك مدعی عمومی وکرك مدعی شخصینك برائت ویاعدم مسئولیت ویاخود محکومیته متعلق اعلامات دخی مستثنا طوتلمیه‌رق قطعیاً ویرلمش اولان اعلاماتك نقضنی ادعایه صلاحیتی اولدیغی مصرح بولنمش اولدقدن بشقه تمیز دعوالرینك قبول وردی خصوصی قانوناً یالکز محکمهٔ تمیزه‌یه عائد وظائفدن بولندیغی حالده ولایت محکمه‌لرینك اورمانه متعلق ویریلان برائت وعدم مسئولیت قرارلری تمیزاً نقضی طلبنی حاوی ویریلان استدعانامه‌لری بالقبول محکمهٔ تمیزه‌یه کوندرملری مقتضی ایکن قابل تمیز اوله‌میه‌جغی بیانیله رد ایلملری صلاحیتلرندن خارج بولنمش اولدیغندن بوبابده اوله‌جق معامله‌نك انبایی لزومی اورمان و معادن و زراعت نظارت بهیه‌سندن عدلیه نظارت جلیله‌سنه اشعار اولنمش ونظارت مشارالیهاجه اجرای ایجابی تذکر قلنه‌رق محاکمه تبلیغات لازمه اجرا قلنمشدر.

عدلیه ناظری ابهتلو دولتلو عبدالرحمن پاشا حضرتلرینك تحت ریاست اصفهانه‌لرنده متشکل انتخاب مأمورین قومیسیونی دونکی کون عقد اجتماع ایله بعض مأمورینك انتخابیله اشتغال ایلمشدر.

تأسیسات عسکریه اعانهٔ عمومیه‌سی ایچون مصرده دولتلو ریاض پاشا حضرتلرینك ریاستی تحتنده تشکل ایدن هیئت مخصوصه‌نك تنظیم ایتمش اولدیغی راپوره نظراً خدیویت مصریه‌جه ٥٣,٨٥٦ مصر لیراسی، ٩٣٠ میلیم اعانه جمع ایدیله‌رك بانق عثمانی واسطه‌سیله درسعادته کوندرلمشدر. مبالغ مذکوره‌یه مصرده اشخاص طرفندن ویریلوب طوغریدن طوغری‌یه کوندریلن اعانات دخی علاوه اولنورسه مجموع اعانه ٥٦,٣٩١ مصر لیراسی ٩٣٠ میلیمه بالغ اولور.

ممالك اجنبیه‌ده بولنان یونان فخری قونسلوسلقلرینك لغویله یرلرینه ویس قونسلوسلر تعیینی حقنده تنظیم اولنان بر پروژه قریباً یونانستان مجلس مبعوثانه عرض اوله‌جقدر.

لوندره‌ده بانق عثمانی مجلس اداره‌سی رئیسی لورد هیلینغدون اخیراً شهر مذکورده وفات ایتمشدر. متوفی انکلتره مؤسسات عظیمهٔ مالیه‌سندن بولنان غلین، میلس کورری وشرکاسی نام بانقه‌نك شرکاسندن بریدر. ینه بوبانقه‌نك شرکاسندن بولنان سیر کورری ایسه درسعادت سفیری اصالتلو سیر فیلیپ کورری جنابلرینك برادریدر. لورد هیلینغدون ١٨٣٠ تاریخنده تولد ایتمشدر. ١٨٨٦ تاریخنده عهده‌سنه اصالت عنوانی ویرلمش ایدی. متوفانك انکلتره پارلمنتوسی اعضاسندن موسیو میلس نامنده برمخدومی واردر. پدرینك عنوان اصالتی اوغلنه انتقال ایده‌جکدر.

یونانستان تبعه‌سندن قپودان ماقارو پولسك زیر قوماندانسنده بولنان برواپور اخیراً دورنده بعض قچاق اشیا بولندیغی حالده سلانیك ساحلنده توقیف ایدلمش وبوکبی قچاق اشیا نقلنك تزاید ایتمسنه بناء سلطنت سنیه‌نك آتنه سفیری سعادتلو رفعت بك افندی حضرتلری طرفندن قاچاقجیلغك منعی ضمننده تدابیر مقتضیه‌نك ایفاسی ایچون یونان حکومتی نزدنده تشبثات مقتضیه اجرا قلنمشدر.

هانتر پاشا برخیلی پیاده وسواری عسکری وبرچوق ماقسیم طوپلریله استکشافه چیقدیغی صره‌ده بشیوز سودانی سواریسنه تصادف ایدرك بونلرله چارپشمش وسودانیلری هزیمته دوچار ایتمشدر. بعده هانتر پاشا سودانیلرك غایت متین ومستحکم بر موقعنه یاقلاشه‌رق تدقیقات واستکشافات لازمه‌یی اجرا ایتدکدن صوکره طوپلرك حمایه‌سنه صیغنه‌رق عسکریله برابر رأس هودی قرارکاهنه چکلمشدر.

یونان حوادثی

یونان مجلس مبعوثانی کچن جمعه ایرتسی کونی عقد اجتماع ایتدیکی زمان موسیو دلی‌یانی پارلمنتونك تأخیر مذاکراتی حقنده بعض بیاناتده بولنمشدر. بیانات مذکوره‌دن موسیو دلی‌یانینك ایلك فرصتده زائمیس قابینه‌سنك سقوطنه چالیشمق فکرنده بولندیغی اکلاشیلیور. موی‌الیه دیمشدرکه: «مجلس مبعوثان اکر پاسقالیا یورطیلری ایچون تعطیل مذاکرات ایدییورسه صوك اجتماعده بولنمیورز دیمکدر. چونکه یورطیلره هنوز اون ایکی کون واردر. اجتماعاتك نهایته قدر قرق کون واردرکه ایام مذکوره‌یی بیهوده‌یره غائب ایتمملی‌یز.» موسیو دلی‌یانی برقاچ قانون لایحه‌سنك تصدیق لزومندن بحث ایتدکدن صکره مجلس مبعوثانی قرق کون تعطیل ایتمك حکومتك حقی ایسه‌ده بوخصوصك قابینه‌نك مسئولیتی تحتنده اجرا اولنه‌بیله‌جکنی علاوةً سویلمشدر. موی‌الیه: «ظن ایدرمکه وکلا مجلس مبعوثانك تعطیل مذاکراتی حکومته توصیه ایتمزلر. عکس تقدیرده آغیر برمسئولیت آلتنده قالیرلر.» دیمشدر. موسیو دلی‌یانی کندی فرقه‌سنك پولتیقه‌سندن بحث ایتدیکی صره‌ده شمدی‌یه قدر هیئت حاضرهٔ وکلایه اعتراض ومخالفت ایتمامش ایسه‌ده بونك درحال حل وحسمی الزم برچوق مسائلك تسویه‌سنه مانع اولمامق فکرندن نشأت ایلدیکنی، بوکون ایسه آرتق تبدیل طور وحرکت ایده‌جکنی بیان ایتمشدر. موسیو دلی‌یانی: «بوندن بویله آنجق عین افکار سیاسیه‌یه مالك اولان ذوات ایله برابر مجلس مبعوثانده تصدیق وقبوله رأیی ویره‌جکدر.» دیدکدن صوکره الیوم کری قالان قانون لایحه‌لرینك تصدیقی ایچون مجلس مبعوثانك دوام مذاکراتی طلب ایلمشدر. موسیو پهتوس اسبق رئیس وکلایه جواب ویردیکی زمان شو افاداته قابینه علیهنه نقصان اعتماد رأیی نظریله باقیله‌جغی وبناءعلیه بحران وکلایه سببیت ویره‌جکی سویلمشدر. بوسوزلر برچوق بیهوده پروتستولره سببیت ویرمش، نهایت مجلس مبعوثان رئیسی سکوته دعوت ایتمشدر. مجلس مبعوثان اعضاسی نظاماً معین اولان مقدارده بولندیغی ایچون طلب واقع مذاکره ایدلمکسزین اجتماعه نهایت ویرلمشدر. مع‌مافیه موسیو دلی‌یانی آرزو ایتدیکی نتیجه‌یی الده‌کیره‌مامشدر. چونکه زائمیس قابینه‌سی استعفا ایتمامش، وقرال حضرتلری مجلس مبعوثانی قرق کون تعطیل ایلمشدر.

§ تضمینات حربیه استقراضنه کفالت ایتمش اولدقلرندن طولایی انکلتره، فرانسه وروسیه دولتلرینه بیان تشکرات ایتمکه یونان مجلس مبعوثانجه قرار ویرلدکدن صوکره مجلس مذکور رئیسی لوندره، پاریس وپترسبورغ قابینه‌لرینه تبلیغ ایدلمك اوزره خارجیه نظارتنه آتیده‌کی تحریراتی اعطا ایتمشدر: «مجلس مبعوثان اوچ دولتك کفالتیله پاریسده ١٩/٢ مارت تاریخنده عقد اولنان تضمینات حربیه استقراضی مقاوله نامه‌سی تبلیغ اولندیغی زمان کوستردکلری شوحسن توجهدن طولایی دول ثلثهٔ مذکوره‌یه یونان ملتی وکیللری نامنه بیان تشکر اولنمسنه متحداً قرار ویرمشدر. بناءعلیه مجلس مبعوثانك متحداً اتخاذ ایلدیکی شوقراری دول ثلثهٔ معظمه‌یه تبلیغ اولنمسی ایچون سفرانزه اوامر لازمه اعطا ایتمکزی رجا ایلرم.»

آتنه ١٩ مارت ١٨٩٨
یونان مجلس مبعوثانی رئیسی
س. ق. روما

§ مجلس مبعوثانك دونکی اجتماعنده اعضادن بوبولیس یونان زرهلیلرینك صاتلمسی روایتی حقنده حکومتدن بعض استیضاحاتده بولنمش ورئیس وکلا موسیو زائمیس آتیده‌کی جوابی ویرمشدر: «غزته‌لرك نه یازدیغنی بیلمیورم. یالکز شونی بیلیورمکه برفرانسز شرکتی حکومتك زرهلیلرینی صاتوب صاتمیه‌جغنه دائر استمزاجاتده بولنمشدر. مع‌مافیه هیچ بر پاره تکلیف اولنمامشدر. بوندن بشقه برشی یوقدر. حکومت بومسئله‌یی تدقیق ایتمامشدر.» مذکور فرانسز قومپانیه‌سی یونان زرهلیلرینی انشا ایتمش اولان (فورژ ئه‌شانتیه) نام انشاآت بحریه فابریقه‌سیدر. امریقا حکومتی تکلیفات معلومه‌ده بولنمق اوزره بوشرکتی مأمور ایتمش ایدی. آتنه غزته‌لرندن برینك روایتنه نظراً امریقا حکومتی یکیدن تکلیفاتده بولنمشدر. بودفعه ایکنجی درجه‌ده‌کی سفائن یعنی میاولیس، قرالیچه اولغا، قرال ژورژ وسائر سفینه‌لرك فروختی تکلیف اولنمشدر. تکلیف اولنان پاره قیمت حقیقیه‌لرینك ایکی مثلی ایمش.

§ امریقا حکومتی طرفندن سفائن حربیه مبایعه‌سی ایچون ایتالیایه اعزام قلنمش اولان بحریه ضابطانندن موسیو بروسکینك بوبابده یونانستان حکومتی نزدنده دخی تشبثات لازمه‌ده بولنمق اوزره آتنه‌یه کیده‌جکی یونان غزته‌لرینك جملهٔ روایاتندندر.

§ یونانستانك حلب قونسلوس وکالتنده بولنان موسیو صوابیدی بامر قرالی مأموریت مذکوره‌دن انفصال ایلمشدر.

§ یونان استقراضنك عقدی خصوصنده اوروپاجه مساعیسی مشهود اولان بین‌الملل قومیسیون اعضاسندن انکلتره وکیلی موسیو لاواو ایله فرانسه دلکه‌سی موسیو لنان وروسیه حکومتی طرفندن مذاکراتده حاضر بولنمش اولان موسیو رافالوویچه یونان حکومتی طرفندن برر نشان اعطاسی تقرر ایتمشدر.

یونان سفیری اصالتلو پرنس ماورو قورداتونك حفیدی موسیو نیقولا ماورو قورداتونك

«اقدام»ك تفرقه‌سی (٤٦)

مربیه

محرری: حسین رحمی

مابعد

مکتبده یالیده یاپدیغی جیمناستیق ادمانلریله الاری بازولری بتون عضلاتی طاش کسیلمشدی. شو برقاچ دقیقه‌لق مبارزه دلالتیله قان برادر کندندن انشته‌سنك قوةً دون اولدیغنی اکلاینجه شدتی بك ایلری کوتوروب بیچاره‌یی زیاده خیرپالامغه باشلادی.

عمجه‌بك نه بلاغت ناصحانه‌سندن، نه‌ده اوقشار کبی ایندیردیکی باستون ضربه‌لرندن برفائده حاصل اولمدیغنی کوردی. ایکیسنی برندن آییره‌بیلمك انجق مادةً توسطله قابل اوله‌بیله‌جکنی آکلادی.

بیوننده اواوزون قراوات بولنمدیغنه بردفعه‌دها الیله یوقلایوب امنیت پیدا ایتدکدن صوکره اولانجه جسارت، متانت وقوتی طوپلایوب اکلدی، تیتره‌ین اللریله برینی برطرفه دیکرینی او برطرفه چکمك تشبثنده بولنمق ایستدی. لکن صدری عمجه بکی شمی‌یه معاونته کلدی ظنیله بوش قالان بر ایاغیله قنبورك باجاقلرینه طوغری برتپه آتجه هایدی عمجه بك ذکرمکر مبارزلرك اوزرینه ییغیلی ویردی. متوسطك بوتکرلنمسی عقبنده بجاقلرینك اره‌سنه برایکی بجاق دها قاریشدی. اوموزینك اوزرندن برقول کندلندی. مبارزلرك دمندن بری یوارلاندقلری طاتلی میل برایکی تکرلنمه‌دن صوکره دکاشی ویردی. قضا نوعندن بوکرداب مبارزه‌یه طوتیلان عمجه‌بك کاه آلته کاه اوسته کله‌رك بایردن آشاغی‌یه یوارلانه یوارلانه نهایت وجودینك تومسك طرفندن اغاجك برینه کوتدك بر «آبوردا» ایتدی اما قنبورینك برقاچ سانتیم اسنه‌دکدن صوکره ینه برینه کلدیکنی حس ایلدی. اغاجك حیلولتیله یوارلانمه اوراده ختام بولدی. تصادفاً صوك تکرلنمه‌ده صدریله عمجه‌بك آلته کتمش شمی اوسته چیقمشدی. عمجه‌بك «جان قورتاران یوقمی برچوال کبی کسیلدم. خرداولدم» تظلماتیله حایقیریور، صدری بوغازینی بیون باغنك ربقهٔ تضییقندن قورتارمق ایچون اغزی شمینك نره‌سنه تصادف ایدرسه اورادن قوپارامی‌یه ایصیریور، بوندان شدته آره صره عمجه بکك‌ده اوراسی بوراسی اوغرایوردی.

عمجه‌بك باقدی که تظلمدن فریاددن استمداددن برفائده مأمول دکل... بوبوغوشمه‌یه برنهایت ویرمك اوزره عقلانه الك اول کلن طریق خدعه‌یه صاغ طرفده‌کی اینجه یولدن «برادر کلیور، محو اولدق..» دیبه حایقرمق اولدی. «برادر کلیور» جملهٔ مدهشه‌سی مبارزلر اوزرنده سحرکبی برتأثیر سریع کوستردی.

چین حروفی کبی کرفت برشکلده بولنان بواوچ کشی آن واحده‌ده یکدیکرندن چوزولی ویردی. اوانسان طوپاجینك اوستندن الك اول شمی فرلایوب قالقدی. صدری ده قالقمق ایستدی. فقط وجودی زیاده زده‌لنمش، یوزی موسمور کسیلمش، بورنندن‌ده قان کلیوردی. وهلةً کندینی طوپلایه‌مدی. یالکز بلنی قالدیروب آرقه‌سنی آغاجه طایادی اوحالده قالدی. عمجه‌بك قنادندن اورولمش یراسه کبی حالا طوپراغك ایچنده دبلنیوردی. یرندن فیرلامق ایچون برغیرتده اوکوستردی. نه ممکن!... اوستوکزه ایولك صاغاق صاغ قالچه‌سی انجیلمشدی. بش التی دقیقه اوغراشه‌رق ایکی اللرینه طایانمق صورتیله صول بجاغی اوزرینه قالقدی. «که که بن کلم م... چنغراغم خوش کلدك» او بونده اولدیغی کبی تك آیاغنك اوزرنده صیچرایه صیچرایه اوده کیدی. براغاجه طایانوب اوطوردی. قالچه‌سنك اغریسیله «اوف آمان» دیرکن صول قولاغنك قیقراداغنده برآجی حس ایتدی. الیله یوقلادی. النه جزئی قان بولاشدی. صدری‌یه متنفرانه برنظر فیرلاتوب قولاغنی ارائه ایدرك:

— کوپك صوبی ایصیره‌جق بشقه بریر بوله‌مدکمی؟ قولاغمك ایشی بیتمش. دیدی.

بومبارزه‌دن اولدقجه صاغلام چیقان شمی ایدی. اونده‌ده ال اوموز یوز کوز ایصیریق طرمیق ایچنده قالمشدی. فقط اوته‌کیلر مغلوب اوغالب دیمکدی. مبارزه‌یه ختام ویرلدکدن صوکره عمجه بکك «برادر کلیور» دیبه آتدیغی سوزك اصلی اولمدیغی اکلاشلدی. چونکه نه کلن واردی نه کیدن. اوسوزك اصلسزلغی اکلاشلدی اما یکیدن غوغایه باشلامه‌یه اوچنده‌ده حال قالمامشدی.

بواوچ کشی بربرینك یوزینه باقه‌رق اصل شمدی اویله الیم بر نفرت، اوقدر شدید بر برودت، اومرتبه برثقلت درون حس ایدییورلر ایدی‌که بوباقیشلریله یکدیکرینه یاقمیا بعده یوز یوزه کلمك ویاکلدکلری صورتده ینه بربرینك غیرتلاقلرینه آتیلمق برامر ضروری اولدیغی اکلانیورلردی.

صدری جیبندن چیقارمش اولدیغی مندیلیله هم بورنوندن آقان قانلری هم کوزلرندن دوکیلان دموع یأس وحدتی سیلیوردی.

[illegible] نظاردن نظاره شراره پاش اولان شدت ونفرت قیوبلجملریله ینه ایشسك فیزیشه‌جغی بو دفعه بلکده کیفیتك دها الیم برنتیجه آله‌جغی اکلادیغندن شمی مبارزه‌ده قازانمش اولدیغی نمایشدن، تولد برطور تحکم وتهکمله النی قالدیروب:

— ایکیکزدن هرهانکیکز بوندن صوکره مربیه‌یی سومك دکل حتی اسمنی اغزینه آلیرسه نه باغچه‌یه

مابعدی وار

بکن جمعه ایرتسی کونی وفات ایتمش اولدیغنی دونکی نسخه‌مزده یازمش ایدک ، آتنه‌دن وارد اولان بر تلغرافنامه‌یه نظراً جنازه آلایی بازار کونی اجرا ایدلمش ووکلا ، هیئت سفرا ، اکابر مأمورین وسائر برچوق ذوات حاضر بولنمشدر . پرنس ماورو قورداتو ایله زوجهٔ محترمه‌سی حفیدلرینک وفاتندن طولایی پک متأثر اولمشلردر . حتی مشار الیه پرنسک بو تأثردن ناشی مسلک دیپلوماسیدن چکیلمک فکرنده بولندیغی دخی روایت ایدلمکده‌در . مع مافیه شهرمزده متمکن یونان تبعه‌سی معتبرانی ایله پرنس ماورو قورداتونک دوستلری مشار الیهک خدمت سفارتدن چکیلمیه‌جکنی امید ایلمکده‌درلر .

سقاریه واپوری — ازمید جوارنده درنجه نام محلده قومه اوطوروب تخلیصنجه تصادف اولنان مشکلات اوزرینه کمور و سفره‌سی بالاخراج تماملیه تخفیف اولندقدن صوکره یوزدیرلمسنه تشبث ایدیله‌جکنی یازدیغمز سقاریه واپورینک اولوجهله تخفیف اولنه‌رق اولکی کون تخلیصنه موفقیت حاصل اولدیغی و ینه کمور وصفره‌سنی الوب درسعادته متوجهاً حرکت ایده‌جکی مع المسار استخبار قلنمشدر .

سلانیک ولایت جلیله‌سنه تابع کلریه ناحیه‌سنک فرات محله‌سنده ظاهره اخراج اولان قروم معدنی امتیازینک شرائط مقرره وجهله تجاردن سلانیکلی مصطفی فاضل افندی عهده‌سنه احاله‌سنه دائر اورمان ومعادن وزراعت نظارت علیه‌سندن تنظیم ایدیلن مقاوله وشرطنامه لایحه‌لری شورای دولت تنظیمات دائره‌سنجه تدقیق بیوریله‌رق ایجاب ایدن مضبطه‌سی تنظیم قلنمشدر .

ایدین ولایتی جلیله‌سی دائرهٔ بلدیه‌سی ولایتک جسامتیله غیر متناسب اولدیغندن شعبه اولمق اوزره بوجه نام قریه‌ده بر دائرهٔ بلدیه تشکیلی حقنده ولایت مشار الیهادن داخلیه نظارت جلیله‌سنجه وقوع بولان اشعار شورای دولته لدی الحواله بر موجب اشعار اجرای ایجاب حقنده تنظیم اولنان مضبطه‌نک مقام سامیٔ صدارتپناهی‌یه دردست تقدیم بولندیغی استخبار قلنمشدر .

بلغارستان مخابر مخصوصمزدن :

تجارت وزراعت ناظری ویچقوف افندی ایله نافعه ناظری مجاروف افندینک بعض اسبابه مبنی قابینه‌دن چکلمک اوزره اولدقلرینی (زاپادنا بلغاریا) یازییور .

§ پرنس حضرتلری فلبه‌دن عودت ایلدکدن صوکره مالیه ناظری (طودوروف) افندی هیئت نظارک استعفانامه‌سنی مشار الیهه تقدیم ایتمش ، پرنس حضرتلری دخی بو بابده صوبرانیا مجلسی رئیسی یاقولوف افندی ایله مذاکرات لازمه‌ده بولنمشدر .

§ صوبرانیه مجلسی رئیسی (دوقتور یاقولوف) افندی هیئت نظاره داخل اوله‌جق ذواتی پرنس حضرتلرینه اخبار و بو بابده مشار الیه حضرتلریله تعاطیٔ افکار ایتمک اوزره ویانه‌یه کیتمشدر .

§ امارتک ویانه‌ده مقیم مأموری دوقتور (سیرماجیف) افندی‌یه پرنس حضرتلری طرفندن ایکنجی مرتبه سویل نشانی اعطا اولنمشدر .

§ صوبرانیا قومیسیونی خارجیه نظارتی حقنده‌کی اصلاحاته دائر معلومات المق اوزره خارجیه مستشاری براقالوف و پولتیقه شعبه‌سی رئیسی (نه‌ستوروف) ومذاهب شعبه‌سی رئیسی (قومسیف) ومحاسبه شعبه‌سی رئیسی (شارانغوف) افندیلری دعوت ایتمشدر .

§ رادومیر کوستندیل وحدود یوبی شمندوفر خطنک انشاسی حقنده تنظیم اولنان لایحه مجلس نظارجه تصدیق اولنمشدر .

§ عساکره مخصوص اواق اوزره تنظیمی تقرر ایدن تعلیمات جدیده‌نک ترتیبی حربیه نظارتی طرفندن عسکری مدعیٔ عمومیسنه حواله ایدلمشدر .

§ یکنلرده روسجق قارشیسنده طونه‌ده ایکی جزیره‌نک صولرک کتیردیکی چامورلرله براطه تشکیل ایتدیکنی و بونلرک بری بلغارستان امارتنه ودیکری رومانیایه عائد اولدیغی جهتله یکیدن تشکل ایدن جزیره‌نک کیمه عائد اولمسی لازم کله‌جکی حقنده اختلافات تولد ایلدیکنی یازمش ایدک . اخیراً اختلاف مذکورک حلی ایچون مختلط برقومیسیون تشکیل قلنمشدر .

§ معلملر طرفندن مکتبلر نزدنده تأسیس اولنان باغچه‌لری معاینه ایله بوجهتدن ترقی کوسترنلره مکافات ویرلمک اوزره زراعت وتجارت نظارتندن ١٥٠٠ لف تخصیص اولنمشدر .

§ اوستریانک صوفیه جنرال قونسلوسی بارون هوینغ محل مأموریت جدیده‌سی اولان وارشوویه کیتمک اوزره ویانه‌یه متوجهاً حرکت ایتمشدر . موما الیه لاجل الوداع بقینده ینه صوفیه‌یه عودت ایده‌جکدر .

ماه حال رومینک یکرمنجی کونی ساعت درت بچقده اتقه حصارده خفیفجه و برثانیه امتدادلی حرکت ارض وقوع بولدیغی محلندن رصدخانهٔ عامره‌یه وارد اولان تلغرافنامه‌دن مستبان اولمشدر .

حیدرپاشا خسته‌خانه‌سی سرطبیبی میرلوا محمد پاشا برمدتدنبرو مبتلا اولدیغی خسته‌لقدن رهایاب اوله‌میه‌رق حیدرپاشاده کوشکنده ارتحال دار بقا ایلمش وجنازه‌سی احتفالات لازمه ایله قالدیریلوب مدفن مخصوصنده ودیعهٔ خاک غفران الٰهی قلنمشدر . رحمه‌الله تعالی

اوچنجی اوردوی همایون ارکان حربیه دائره‌سی ایکنجی شعبه‌سی ممیزی صادق بکک سایهٔ عنایتوایهٔ حضرت پادشاهیده شهری یدیوز سکسان درت غروش معاشله تقاعدلکی اجرا بیورلمشدر .

متوفی نجیب افندینک مطلوباتنک سورت استیفاسنجه ارائه اولنان مشکلاتدن بحثله متوفای موما الیهک ورثه‌سی طرفندن استدعای معدلت اولنمسیله بعده ایجابی مذاکره اولنمق اوزره شورای دولت ملکیه دائرهٔ جلیله‌سی قراریله مرجعندن استیضاح کیفیت بیورلمشدر .

یازدیغمز وجهله غلوص رسومات مدیریتنده بعض مأمورلرک وقوعه کلن سوء حاللری اوزرینه سلانیک رسومات نظارتجه تحقیقات لازمه اجرا واوبابده تنظیم ایدیلن اوراق تحقیقیه رسومات امانت جلیله‌سنه اسرا قلنمشدر .

مایسک برنجی کونندن اعتباراً درسعادت صوفیه وبلغراد بیننده امدوشد ایدن ترنلرده برلوقنطه بولنه‌جقدر .

بحریه نظارت جلیله‌سی محاسبه‌جیلکندن وفات ایدن شوقی بکک حرمی فطنت خانم ایله مخدوملری محمد علی واحمد اشرف بکلره سایهٔ احسانوایهٔ حضرت خلافتپناهیده عموم عسکری تقاعد صندوقی نظارت جلیله‌سندن شهری طقوز یوز یتمش طقوز غروش معاش تخصیص بیورلمشدر .

(فاردو پورت سعید) غزته‌سنک ٢٨ مارت تاریخلی نسخه‌سنده اوقونمشدر : دونکی کون موسیو ویلس وشرکاسنه وارد اولان بر تلغرافنامه‌ده بحر احمرده یکی بر قضای بحرینک وقوعه کلدیکی بیان اولنیور . بوندن اون کون اول هامبورغ — آمریقا قومپانیاسنه منسوب اولوب اوروپا ایله اقصای شرق آره‌سنده یکی کشاد ایدیلن خطده اجرای سیر وسفره تخصیص قلنان آروپا واپوری سویش قنالندن مرور ایتمش ایدی . مذکور واپور بحر احمرده کثرتله موجود اولوب بالجمله سفائن قپودانلرینی خوف ایچنده براقان مرجان قیالری اوستنه اوطورمشدر . قضای واقع حقنده دها زیاده تفصیلات مفقوددر .

بولیدن یازیلیور :

مارتک یدنجی کونی بوراده فجیع بر شایعه منتشر اولدی . پک چوق زماندن بری مملکتمزده بوقدر جانخراش بر فاجعه کورلمه‌مشدر . وقعه‌نک اساسی مدهش بر یانغیندن عبارتدر . ضایعاتک درجه‌سی مادهٔ پک زیاده حائز اهمیت اولمامسیله برابر معناً نه‌قدر مهم ، شایان تأسف عدا اولنسه یریدر . اول امرده یانغینک دائرهٔ تخریباتنی عرض ایده‌یم . اوفاق براو ، صوکره برصمانلق ، اشته یانغین بو اقامتکاه سفیلانه‌دن طیشاری چقه‌میور ، دونیور ، طولاشیور ، یالکز اومضیق ضرورتی یاقیور . احتمال که ترقیات مدنیه‌نک واسع منتظم جاده‌لر اوزرنده وجوده کتیردیکی مبانیٔ عالیه‌یی کورمکه الیشقین اولان نظرلر بو اوفاجق اوجکزه التفات تنزل ایتمز ، فقط براز دوشنلسه اومساکن مدنیه‌یه نسبتله شونلرک احتیاجلک دها زیاده اهمیتی ، رجحانی ، آجینمغه دکر بر جهتی واردر . قوجه بر تیاترو ینار . بوندن متضرر اوله‌جق نه‌در ؟ سفاهت ، مدنیت ، انتظام مملکت دکلمی ؟ هیچ شبهه ایدلمسون که اونک یری پک چوق زمان بوش قالماز . اوچ کون صوکره یانان تیاترو دها منتظم برشکلده تکرار وجود پذیر اولور . ینه ایچنده اولکندن زیاده های وهوی لعبیاته دوام اولنور . فقط اوندکی اوجکز ، او مینی مینی کلبه یوقمی ؟ اشته او یانار ، کول اولور ، بر فقیر برعائله سوقاقده قالیر ، احتیاجه دوشر ، تسلی ایدر . آه کاشکی یوقاریده سویلدیکمز خانه‌نک انقاضی ، توده توده خاکستری قارشیسنده اغلایه‌جق وجودلر برحیات قالیه‌یدی ! اوزمان بوقدر متأثر اولمازدق . یانغینک محل وقوعی بورایه بش الی ساعت مسافه‌ده بولنان سزاق ناحیه‌سنه ملحق بو واقریه‌سیدر . بر کون صوکره محلنه مأمورین تحقیقیه کوندرلدی . اویانمش ، ایچنده ساکن اولان عائلهٔ فقیرانه ارکانندن‌ده هیچ بری قورتولمامش . تمام بش کشیدن مرکب بر کویلی عائله‌سی . بوکا یورک آچیمازمی ؟ بونلردن بری سوخته اوغلی طاهر اسمنده بریکیت کویلیدرکه عائله‌نک رئیسی ایدی . اونک پدری یوز یاشنده محمد اغا ، زوجه‌سی شریفه ، بش یاشنده برقیزی ، بر آیلق برمعصوم دها ! تحقیق مأمورلرینک افاده‌سنه نظراً طعمهٔ زبانهٔ لهیب اولان بیچاره‌کان شو بش کشی‌یه منحصر دکل ، خانه‌یه خارجدن مسافر کلمش اولان بر قادینله دیکر بر ارکک‌ده تهلکه‌لی صورتده جریحه‌دار اولمش ، بر جفت صغر ، اوچ یاورولی اینک ، سکز قویون ، بر کوپک ، برده مرکب . اشته بتون بونلر کیجه اویقوده بولندقلری صره‌ده یانمش ، کول اولمش کیتمشلردر . یانغینک سبب ظهوری آقشام اوزری اتمک فروندن اوجاغه نقل ایدیلان آتشدن عبارت ایمش . بونده برسوء قصد اثری بولنمدیغی قطعیاً تبیین ایتمشدر .

واشینغتون سفارت سنیه‌سی اتاشه میلتری عزتلو علی نظامی بکک درسعادته کلدیکنی یازمش ایسه‌کده میر موما الیهک الیوم محل مأموریتلرنده بولندیغی وبناء علیه بو بابده یازیلان حوادثک سهودن نشأت ایلدیکی تبیین ایتمش اولمغله مع الاعتذار تصحیح کیفیت اولنور .

اوستریا ومجارستان دولت فخیمه‌سنک قدس شریف قونسلوسلغی امورینی وکالةً رؤیت وتمشیت ایتمکده بولنان موسیو (هاری بجلجیقا) نک مأموریتی اصالةً تحویل اولنمشدر . دولت مشار الیهانک ازمیر جنرال قونسلوسی بولنان موسیو (نیقولایدی یاقو) نک اخر محله تحویلی جهتله یرینه موسیو (لغونت) تعیین قلنمشدر .

انکلتره سفارتی معیتنه مأمور (ایموژن) واپوری دون بوغاز ایچنه کیتمشدر .

مابین همایون اجزاجیلرندن عزتلو ابراهیم حقی بک سلانیکه ، بلغارستان امارتی عدلیه مأمورلرندن لیغوریاقوف افندی صوفیه‌یه شمندوفرله کیتمشلردر .

دونکی کون لوفرا اسمنده یلکنلی بر انکلیز یاطی شهرمزه کلمشدر . بوبواطه جبل طارق ، جزایر ، زانطه ویره طریقیله شهرمزه کلمشدر . صاحبی موسیو سه‌سیل وعائله‌سی کمینک ایچنده‌در .

مسازری ماریتیم قومپانیه‌سنک سین واپوری مارت افرنجینک اون دردنجی کونی لاذقیه‌یه مواصلت ایدرک حموله‌سنی معونه‌لره بوشالتدقدن صکره مذکور لیمانی ترک ایتمش ایدی . اواثناده روزکار کسب شدت ایتدیکی جهتله معونه‌لر ساحله یناشه‌مدیغندن وفورتنه کیتدکجه تزاید ایتدیکندن معونه‌جیلری تهلکه‌دن قورتارمق ایچون لیماندن برقایق کوندرلمشدر . معونه‌ده‌کی اشیا دکزه القا ایدلدیکی جهتله قایق یالکز معونه راکبلرینی آله‌بیلمشدر . شوقدرکه بوقایق‌ده ساحله یناشه‌میه‌رق ، روزکارک اوکنه دوشه‌رک ساحلدن اچلمش وساحلده بولنان سیرجیلر کندیلرندن تماملیه قطع امید ایتمشلر ایدی . بوصره‌ده ینه مسازری ماریتیم قومپانیه‌سنک سنه‌غال واپوری لیمانه مواصلت ایدرک اجنته مأموری کوچ حال ایله واپوره کیدوب اخبار کیفیت ایده‌بیلمش اولدیغی جهتله واپور لیماندن مفارقت ایدر ایتمز قایغک تحریسنه باشلانمش ونهایت لاذقیه‌نک یکرمی میل جنوبنده قایغه تصادف ایدلمشدر . قایغک ایچنده کیلر صوغوقدن ، یورغونلقدن واجلقدن یاری اولمش بر حالده ایدیلر . حتی ایچلرندن ایکیسی تلف اولمش ودکزه القا اولنمش ایدی . سنه‌غال واپوری قومانداتی ربوفات کوچ حال ایله بیچاره‌لری واپوره المش ومداوات لازمه‌ده بولنمش ایسه‌ده بونلردن درت کشی جانلانه‌مامشدر . سنه‌غال واپوری قورتاره‌بیلدیکی اشخاصی لاذقیه‌یه اعاده ایتمشدر . قپودانک بالاده ذکری سبقت ایدن همتی شایان مدح وثنادر .

روسیه عسکری ضابطانندن قونت دیمتری وضرانه ورفیقی روسیه اغنیاسندن ولادیمیر پوپوف پشته‌دن دون درسعادته کلمشلردر .

مناستر ولایتی ملحقاتندن قرجوه‌نک قوباجقه جهتنده وازوورو موقعنده بولنان ضابطه مأموری آدم اغانک حسن تدبیر وبسالتی نمره‌سی اوله‌رق برخبر موثوقه استناداً کافی ، رضوان ، جلیل چاوشلر معیتیله چیقاریلان مفرزه اشقیای مشهوره‌دن دیره‌لی طالب لوشه ایله اوچ نفر عونه‌سنه بالتصادف بریچق ساعت قدر وقوع بولان مصادمه‌ده سایهٔ موفقیتوایهٔ حضرت پادشاهیده رئیس اشقیا طالب ایله دیکر ایکی رفیقی تلف ایدیلرک سرمقطوعلری و [illegible] اوچ بارکیرله برتیلی مارتینی جبخانه‌سنک مرکز قضایه کتیرلدیکی محلندن اشعار اولنمشدر .

اولکی کیجه صباحه قارشی وزان اولان روزکارک شدتیله قرجه علیدن درسعادته کلمکده اولان محمد بن محمد رئیسک سوار اولدیغی درت طونیلاتولق حطب حموله‌لی صلاپوریه حرم اسکله‌سی قربنده قواق اسکله‌سی آچیغنده‌کی طاشلقه بندروب پارچه‌لانمش ومع رئیس اوچ طائفه‌سی تخلیص جان ایلمشدر .

اولکی کیجه قاسم پاشاده طربزونلی زهدی نامنده برینک واپوردن اشیا چیقارمقده ایکن اوزرینه دوشن شکر چوالندن مجروح اولدیغنی یازمش ایدک . مرقوم المش اولدیغی یاره‌دن متأثراً وفات ایلمشدر .

قاهره‌دن اشعار اولندیغنه نظراً سعادتلو جلیل طوسون پاشا حضرتلری نیسانک اون بشنده یاز موسمنی کچیرمک اوزره اوروپایه کیده‌جکدر . مشار الیه اوروپایه کیتمدن اول برمدت درسعادتده اقامت ایده‌جکدر .

مصاحبه

عثمانلی موسیقیسی حقنده برقاچ سوز

(اقدام) ک مندرجات فوائد آیاتی آراسنده الک زیاده لذتله اوقونان ، قارئینی جداً مستفید ایدن مقالاتدن بری‌ده پارس مخابر فاضلی طرفندن یازیلان مکتوبلر اولدیغی مطالعین کرامجه تسلیم ایدلمش برحقیقت اولدیغندن بوراده بحثه لزوم کورمم . بو مکتوبلردن هرکس کندی درجهٔ اقتدار ووقوفی نسبتنده حصه‌چین استفاده اولیور . زمین بحث ومقالک دائما تنوع ایتمسی ، اودیار عرفانک مآثر برکزیده‌سیله آراسته بولنمسی ، علی الخصوص مخابر کمالات پرورده موهوب اولان اولطیف ، اوآهنکدار طرز شیرین بیان ایله یازلمسی بو مکتوبلر ایچون آیریجه برخاصهٔ ممتازه درکه هر صنف اصحاب مطالعه‌یی محرر عالیقدرینه قلباً مدیون شکران بی‌پایان ایدییور ... لکن هرقاره بویله قلباً تشکرله اکتفا ایتمز . بعضاً‌ده عاجزلری کبی تراکم ایدن اوحسیات شکرانی ضبطه مقتدر اوله‌میانلر بولنور . کوچک یاشدن بری مجلوب ومفتون لطافتی اولدیغی بر فن بدیعدن بحث اولندیغنی کورور ، آرتق بسبتون صبری توکنه‌رک هم اووظیفهٔ شکرانی ایفا هم‌ده بومبحثه دائر وارد خاطر قاصری اولان مطالعاتی عرض ایچون دوشن شوفرصتی وسائل حسنه‌دن عد ایلر ..

بلکه قارئین کرامک خاطرنده در : ١٣٢٢ تشرین اول محترم (اقدام) ک اوچنجی صحیفه‌سنده (لامورو قونسرلری) سرلوحه‌سیله پارس مخابرینک برمکتوبی مندرج ایدی . بومکتوبده (لامورو) نامنده‌کی استاد موسیقینک پارسده ویرمکده اولدیغی قونسرلردن بحث ایدلدیکی صره‌ده بالمناسبه آلمان موسیقیسنه دائر واقفانه برخیلی ملاحظات یوروبلمش ، نهایت سوز بزم عثمانلی موسیقیسنه انتقال ایتدیریله‌رک : (غربی شوکه شعریمز غربدن مستفیض اولیورده موسیقیمز بواستفاضه‌دن محروم قالیور . نیچون ؟ بوجهتی ارباب اختصاص دوشونسون ، بالخصوص شو محرومیته برچاره آرایه‌رق دوشونسون) دینلمش ، ایشته بوجمله‌لردرکه بنی اوزون اوزادی‌یه دوشوندردی ؛ خاطرمدن برچوق مطالعات کچدی ؛ موسیقیمزک ترقیات مستقبله‌سی حقنده لطیف لطیف تصوراته طالدم ، دوشوندکلریمی یازمق هوسنه غلبه ایده‌مدم ، عجزمه باقمیه‌رق بوسطرلری قاره‌لامغه باشلادم . شوقدرکه بالاده نقل ایتدیکم جمله‌ده : (بوجهتی ارباب اختصاص دوشونسون) دینلسنه قارشو کندمده ارباب اختصاص اقتدارینی بوله‌رق سوزه قاریشدیغمه حکم ایدلمامیلیدر . بو بابده‌کی مطالعات کترانه‌م اولسه اولسه بر موسیقی هوسکاری (amateur) طرفندن درمیان ایدلیه‌بیله‌جک درجه‌یی کچه‌مز .

خاطر نشان قارئینمدرکه رمضان شریفدن اول ، ادیب محترم نجیب عاصم افندی طرفندن عثمانلی موسیقیسی حقنده اسبوعی (معلومات) رساله‌سیله برقاچ مقاله نشر ایدلمش ایدی . بومقاله‌لرده ترقیات موسیقیه‌مزه خدمت ایده‌بیله‌جک اساسلر برر برر کوستریله‌رک اربابنک فکر ومطالعه‌سی استفسار ایدلمش ایکن — جواباً یازیلان بر ایکی مقاله استثنا ایدلیرسه — عثمانلی عالم موسیقیسنجه شواستفسارک بر تأثیری کورولمامش وغایت نافع برنتیجه‌یه منجر اولمسی مأمول ومنتظر اولان اوبحث مهم بلانتیجه قیانمش ایدی . بودفعه مخابر مقتدرک اخطاراتی ینه بحثی تازه‌لدی . ذاتاً اوصره‌ده بحث مذکوره برقاچ سوزده طرف کترانه‌مدن علاوه ایدلمسی مصمم ایکن بعض مشاغل خصوصیه مانع اولمش ایدی . ارتق بوفرصتی اولسون فوت ایتمامکی قرار لشدیردم . سرد ایده‌جکم افکارده مصیب اولدیغمی ادعا ایتمم . چونکه بارقهٔ حقیقتک تصادم افکاردن چیقه‌جغنی تسلیم ایدنلردنم . بناءً علیه کرک نجیب عاصم افندی وکرک سائر ارباب اختصاص طرفندن بومبحثه دائر یازیله‌جق ارشاداتک کمال تشکرله تلقی اولنمسی طبیعیدر .

موسیقیٔ عثمانیه‌مزک ترقیسی ! فی الحقیقه ارباب اختصاصی جداً مشغول ایده‌جک برمسئله‌در . چونکه شوعصر فیضا فیضده علوم وفنون ساحه‌نمای حصول اولان ترقیات عظیمه بزم ایچون باعث افتخار اوله‌جق درجه‌یی بولمشدر . حالبوکه موسیقی خصوصنده پک کیرو بولندیغمزی انکار ایده‌میز .

اوحالده مطلوب اولان نقطهٔ کماله طوغری خطوه‌زن تعالی اولمق ایچون هانکی نقطه‌دن باشلاملی‌یز ؟ ونصل بر خط حرکت اتخاذ ایتملی‌یز ؟ ایشته بوراسی عریض وعمیق تأمله محتاجدر . مخابر فاضل طرفندن درمیان اولندیغی وجهله آلمانلرک ترقیات موسیقیه‌سی بزم ایچون پک کوزل بر دستور امتثال تشکیل ایدر . انجق ترقیات مذکوره‌نک خلاصة الخلاصه اوله‌رق دخی نقل وایرادینه بومقاله‌مزک زمینی مساعد دکلدر . موسیقی شناسانمزجه بوبابده برفکر حصولنه خدمت ایتمک اوزره آلمان تاریخ موسیقیسنی اوچ درت مقاله خصوصنده خلاصه ایدرک بوصحیفه‌لره درج ایتمکی ارزو ایدییورم ؛ انشاءالله بوامله موفق اولورم .

بومقاله‌لرده ایسه بالاده ایراد ایدیلن سؤاللره جواب ویرمکله اکتفا ایده‌جکم . اول امرده شوراسنی نظر اهمیته آلمالی‌یز : فرنکلرک (موزیک اوریانتال) نامنی ویردکلری موسیقی که — عثمانلی ، عرب ، عجم کبی ملل شرقیه‌نک عمومیت اعتباریله برقاعده‌یه مستند ، بر اساسدن متولد اولان ترنماتیدر — بوموسیقی ایله آلافرانقه نامیله طانیدیغمز آوروپا موسیقیسی آراسنده پک بیوک بر مباینت واختلاف واردر ؛ اول درجه‌ده‌که ترکجه ایله فرانسزجه بیننده نه‌کبی برفرق وارایسه موسیقیمز ایله الافرانقه موسیقی آراسنده دخی عینی فرق موجوددر ادعاسنده بولنمق مبالغه‌یه محمول اوله‌ماز .

بومباینتک نه‌دن ایلرو کلدیکنی ایضاح ایده‌جک اولسه‌ق سوز اوزار ؛ ایجاب ایدرایسه ایلروده آیریجه بومبحثه دائر تفصیلات لازمه اعطاسی ممکندر . ذاتاً مباینت مذکوره من القدیم اوروپا متخصصین موسیقیسنک نظر دقتنی جلب ایتمش و (Villoteau) ، (Toderini) کبی بعض مدققین اثرلرنده اختلاف معروضک سبب وماهیتنی بیان ایتمشلردر . بوبابده الک زیاده تدقیقاتده بولنان مشهور (Fétis) درکه « تاریخ عمومیٔ فن موسیقی » نامیله یازدیغی بش بیوک جلددن مرکب تاریخک ایکنجی جلدنی بوفرقک ادلهٔ فنیه وتاریخیه‌سیله اثبات وتعیینه حصر ایتمشدر . (Villoteau) نک اثرنده دخی عرب موسیقیسی حقنده تدقیقات مکمله‌یه تصادف ایدیلور . بوآثار اوقونور ایسه : (اوروپالیلر موسیقیمزی بزدن دها اعلا بیلیورلر ایمش !) دیمک هرصاحب وجدان ایچون ضروری حکمنی آلور . بناءً علی ذلک اوروپا موسیقیسنک قواعد ابتدائیه‌سندن باحث « صولفژ » ترجمه‌لرندن بشقه برشی اولمیان آثارک (نظریات موسیقی) نامیله نشر ایدلکده اولمسنه نه‌قدر تأسف ایدلسه سزادر . چونکه بوجهله معروض بزهنوز کندی موسیقیمزک اوروپانککنه اساساً بیکانه اولان نظریاتنی بیله تدوین ونشر ایتمامش بولنیورز . فی الواقع مملکتمزده الافرانقه موسیقی مشتاقلری‌ده واردر ؛ انلره ایدیله‌جک خدمته کیمسه‌نک برشی دیمکه حقی اوله‌ماز . انجق عثمانلی موسیقیسنه مخصوص وهر درلو اعتراضدن سالم نظریات مکمله‌نک وجودینه احتمال ویره‌مامک درجه‌سنده موسیقیٔ عثمانیه‌مزک غافلی اولان بعض ذواتک ماهیتلری بالاده عرض ایدیلن « صولفژ » لر محتویاتی عثمانلی موسیقیسنه تطبیق هوسنه دوشملری وبالخصوص موسیقیمزک استعداد اصلیسیله قابل توفیق اولمیان ماژور ، مینور قواعد محدوده‌سی ایچندن چیقامامالری — اکر تشبیه جائز ایسه — فرانسز لسانک قواعد صرفیه‌سنی ترکجه‌یه تطبیقه قالقشمق قدر غریبدر .

هله بر طرفدن معارفمزک اعتلای جدیدینه خدمت فکر مشکوریله ارباب سعی واقدام طرفندن (آنسیقلوپدی) نشریله لسان فنیمزک ، اصطلاحات علمیه‌مزک تأسیس وتشکیلنه چالشلدیغی برعصر ترقیده نشر ایدیلن بعض اثرلرده : (Transposition) ، (Modulation) کبی اصطلاحات موسیقیه‌نک لسانمزه (ترانسپوزیسیون) (مودولاسیون) صورتنده ترجمه (!) ایدلدیکنی کورمک ولا علی التعیین اچدیغمز برصحیفه‌سنده : (اوت ماژور غامک تتراقورد سویه‌ریورینی دیکر غامک تتراقورد انفه‌ریورینه نقل ویکی غامه بر تتراقورد سویه‌ریوری وضع وعلاوه ایدوب دیزی حاوی بولنان بربکی طونالیته ! .... الخ) جمله‌سی کبی ترکجه حروف ایله یازلمش فرانسزجه عباره‌لره تصادف ایتمک ترقیات موسیقیه‌مزی ازجان ودل ارزو ایدنلرجه نه‌درجه نظر تأسفله کوریله‌جکی قولایجه تقدیر اولنه‌بیلور ظن ایده‌رز .

شوقدرجق ایضاحاتدن اکلاشیلورکه بزده هنوز لسان موسیقی تأسس ایتمامشدر ؛ اوروپادن موسیقیجه استفاضه ایده‌بیلمک ایچون اول امرده اصطلاحات موسیقیه‌نک لسانمزده مقابللرینی بولملی‌یز . ظن عاجزانه‌مجه بوبابده دخی عربی‌یه ، فارسی‌یه مراجعت ایدرایسه‌ک برخیلی مستفید اوله‌جغمزه شبهه یوقدر . برمثال عرض ایده‌یم ؟

بش آلتی سنه مقدم (فارابی) ، (ابن سینا) ، (صفی الدین عبدالمؤمن) ، (خواجه عبدالقادر مراغی) کبی مشاهیر موسیقی شناسانک بوفنه دائر یازدقلری آثار قدیمه‌نک مطالعه‌سنی مراق ایدرک شهرمزده‌کی کتبخانه‌لری آلت اوست ایتمش ایدم : بوله‌بیلدیکم آثار قیمتدارک برچوغنی کندم یازمش ، بعضیلرینی‌ده بر مستنسخه یازدیرمش ایدم . بوآثارلرده نظر دقتمی الک زیاده جلب ایدن تصادف ایتدیکم اصطلاحات موسیقیه ایدی . فی الواقع اول امرده : (بعد طنینی) ، (بعد ذوالاربع) ، (بعد ذوالخمس) ترکیبلرندن برشی اکلایه‌مامش ایسه‌مده براز تعمیق نظر ایدنجه بونلرک :

Intervalle d' uu ton
» de quarte
» de quinte

تعبیرات موسیقیه‌سی مقامنده موضوع اصطلاحاتدن عبارت اولدیغنک مع التقدیر فرقنه واردم . اسلاف کرامک وبالخاصه اکثری علوم وفنونی ابتدا لسان یونانیدن عربیجه‌یه ترجمه ایدن اوداهیٔ اعظم (فارابی) نک بومثللو اصطلاحات فنیه‌نک وضع واحداثنده سبق ایدن خدمات مشکوره‌لرینک درجهٔ علوینی بوقدرجق بر مثالدن دخی اکلایه‌بیلورز .

برده « حکمت طبیعیه » کتابلرمزه باقالم . صدا بحثنده بالاده‌کی تعبیرات فرانسویه مقابلی اوله‌رق (بر سس) ، (رابعه) ، (خامسه) کبی جف القلم وضع ایدلمش اصطلاحاته تصادف ایدرز . وقتیله « حکمت طبیعیه » یی لسانمزه ترجمه ایدن ذات ، موسیقی‌یه متعلق آثار قدیمه‌ده بو تعبیراتک مقابللری ذاتاً موجود بولندیغنی بیلسه‌یدی شبهه یوقدرکه (رابعه) ، (خامسه) تعبیرات سقیمه‌سنی احداثه لزوم کورمز ایدی ...

حاضر صره‌سی کلمش ایکن شونی‌ده اونوتمیه‌لم : مادامکه (اقدام) اداره‌سی طرفندن برعثمانلی آنسیقلوپدیسی نشری تصور ایدلمش وایشه باشلانمشدر ، بواثرک برقاچی‌ده مکمل اولمسی ایچون قسم موسیقیسنده اصطلاحات موسیقیه‌مزک دخی بولنمسنی ارزو ایتمک ترقی پرورلک ایجابیندندر . بوراسنی صورت مخصوصه‌ده (محیط المعارف) محررین عرفان قرینک نظر تقدیر وهمتلرینه عرض ایدرز .

الحاصل موسیقی خصوصنده جدی برترقی ابراز ایده‌بیلمک واوروپایه قارشو موسیقیٔ عثمانیه‌مزله بحق افتخار ایده‌بیله‌جک درجه‌یی بولمق ایچون پک چوق همتلر صرفنه مجبورز : بوهمتلرک الک برنجیسی نظریات موسیقیه‌مزک میدانه قونلمسیدرکه بوکا موفق اولانلر ذاتاً تاریخ موسیقیمزده الی الابد نامی ابقا ایده‌جکی درکاردر . ایکنجیسی : موسیقیٔ عثمانیه‌مزک مکمل برتاریخی وجوده کتیرمکدرکه بونک ایچون‌ده جدی بر همت ایستر . اوچنجیسی : کار ، بسته ، نقش ، سماعی ، پیشرو کبی اساتذهٔ سالفه‌مزک بسته‌لدکلری نه‌قدر آثار قیمتدار وارایسه جمله‌سی موافق اصول وصحیح برصورتده نوطه‌یه آلنوب نشر اولنملیدر . موسیقی هوسکارانک بویوزدن ایده‌جکلری استفاده ، کوره‌جکلری تسهیلات حقیقةً پک بیوکدر . چونکه بونلری مشق ایتمک ایچون بوآنه دکین اختیار ایدیلن مشقتلر — اوبابنک هردم نوع دیکرله عرض اندام ایدن اطوار استغنا فروشانه‌سی ایله دم تک اصولیله بوآثاری اوکرنمک ایچون استاد قارشوسنده ساعتلرجه ایکی دیز اوستنده اوطورمق مجبوریت استفاده جویانه‌سنک انضمام ایتدیکی وبو مشکلاتک جداً عزم متینه مالک هوسکارانی بیله یلدیردیغی دوشونیله‌جک اولور ایسه بویله برکلیاتک لزوم نشری برقات دها تظاهر ایدر . زوالی هوسکار ! باری بونجه امکلر صرفیله اوکرندیکی آثاره‌ده صحیح نظرایله باقه‌بیلسه !... نه‌ممکن ! برده عینی پارچه‌یی دیکر براستاددن ایشیدیر ؛ ینه اوکنه بشقه بریسی طرفندن بسته‌لنمش کبی اوکرندیکنه کلیاً مخالف بر چوق نغماته تصادف ایدر ؛ براوچنجیسیده‌ها اوقوتسه بسته‌نک بالکلیه دکیشدیکنی کورورکه اختلاف نغماتک بودرجه‌سی بالطبع حیرتی موجب اولملقله برابر هوسنک قیرلمسنی موجب اولور ... حالبوکه بوبسته مثلا عطریکدر ، استاد شهیر بونی بویله اوچ درلو بسته‌لهمدی یا ؟ ... ایشته وقتیله نوطه‌یه اولان عدم رغبتمزدرکه بوکبی اختلافاته یول آچمشدر . شمدیکی حالده بوبسته‌نک الک طوغریسنی بولمق عطریک مزاردن قالقمسنه توقف ایده‌جکی شبهه‌سزایسه‌ده باری زمانمزه قدر واصل اوله‌بیلن حالنی اولسون محافظه ایدرک بسبتون بوزولمسنه میدان براقمز ایسه‌ک فنامی اولور ؟ بناءً علیه بوکبی اثارک الک زیاده شایان وثوق واعتماد اولان براستاددن نوطه‌سنی یازملی ، نشر ایدملی ، بوصورتله اخلافمزه بیوک بر خدمت ایتمش اولورز . زیرا خواجه عبدالقادرلرک ، عطریلرک ، شیدا حافظلرک ... آثار قیمتداری موسیقیٔ عثمانیه‌مزک (قلاسیق) لرینی تشکیل ایدر . بونلری ضیاعدن محافظه قدرشناسلق لوازمندندر ؛ ایلروده موسیقیمز دها زیاده ترقی ایدرک تاریخی قونسرلر (Concerts historiques) ترتیب ایتدیکمز وقت بوذاتلرک اثرلری سامعه‌نواز اولنجه بوندن یوزالی ، ایکی یوز سنه اقدم موسیقیمزک نه حالده بولندیغنه دائر برفکر پیداسنه خدمت ایدرکه تاریخ موسیقیمز نقطهٔ نظرندن غایت مهمدر .

ترقیات موسیقیه‌مزک براساس متینه مستنداً حصول پذیر اولمسی ایچون دها برچوق همتلر صرفی اقتضا ایدرکه جمله‌سنک بوراده تعدادی ممکن اوله‌ماز . مخابر عالیقدر طبیعی موسیقیمزله اشتغال ایتمدکلرندن بر ارزوی ترقی پرستانه سوقیله موسیقیمزک اوروپادن نیچون استفاضه ایتمدیکنی جای سؤال عد ایلمشلردر .

معروضات مسبوقه‌مزدن موسیقیٔ عثمانیه‌نک نه درجه محتاج همت برحالده بولندیغی حقنده هیچ اولمازسه برفکر سطحی حاصل اولمشدر ؛ اعتقادمزجه ارزو ایدیلن استفاضه‌لرده بولنه‌بیلمک ایچون اول باول بو نواقصک اکمالنه چالشملی‌یز ، برکره موسیقیمزک ماضیسنی ، حالنی اوکره‌نه‌بیلملی‌یز ، اناطولینک جهات مختلفه‌سنده وبالخاصه اورفه ، موصل ، ارضروم طرفلرنده اوقدر محرق او درجه مؤثر ترنماته تصادف ایدیلیرکه انسانی غشی ایتمامک ممکن دکلدر . فرانسزلرک (شان پوپول) دیدکلری پارچه‌لردن بزم مملکتمزده دخی غایت کوزللرینه تصادف اولنور . بوشرقیلر نوطه‌لریله جمع اولنوب طبع ونشر ایدلسه بویوزدن موسیقیمز جدی صورتده استفاده ایدر . چونکه اصل ملی موسیقیمز هر درلو تکلفاتدن آزاده اولان بوپارچه‌لردر . اندن صوکره اوروپادن استفاضه جهتنی‌ده دوشونه‌بیلیرز . حتی اوروپالیلر کبی اوپرالر بیله تنظیم ایدرز . لکن نغمات هپ موسیقیٔ عثمانیه‌مزک مالی اولمق شرطیله . مثلا برعاشق فرقت زده‌نک حزین بر « حجاز » ویاخود غشی آور بر « سوزناک » ایله معشوقهٔ وجدانه قارشو اولان ترنماتنی لطیف بر « نهاوند » ایله مقابله ایتدیررز ؛ آرایه کیره‌جک رقیب بدخواهک آمال منفوره‌سنی بر « سوزدل » ایله تصویر ایدرز ؛ برملاقات عاشقانه‌یه « شهناز » ، « شوق افزا » ، « فرحناک » مقاملریله رونق دیکر بخش ایدرز . بونلر هپ ممکندر ، انجق شمدیلک عجله ایتمامیلی‌یز . ترقیات موسیقیه‌مزه الک اول کندی موسیقیمزی احیا ونشر نقطه‌سندن باشلامق الک طوغری بولدر . برده اوروپادن ایده‌جکمز استفاده افراطدن تفریطدن سالم بردرجهٔ معتدله‌یی تجاوز ایتمز ایسه خوش اولور ؛ یوقسه موسیقی خصوصنده دخی ادبیات ایله شعرده اولدیغی کبی (دهقادیزم) و (سمبولیزم) وادیلرینه دوشمکدن کندیمزی قورتاره‌میه‌جغمزی محقق بیلملی‌یز ...

رؤوف یکتا

خارجیه

رویتر تلغراف شرکتی (یوقوهاما) دن آتیده‌کی تلغرافنامه‌یی آلمشدر :

ژاپونیا مطبوعاتنک قسم اعظمی انکلتره دونماسنک نمایشی روسیه‌یه قارشو اجرا ایدلیوب بونک محضا بعض مساعدات وامتیازاته نائل اولمق ایچون چینه قارشو برواسطهٔ تضییقیه‌دن عبارت اولدیغنی بیان ایتمکده یکزباندرلر . بو غزته‌لر

ژاپونیانك یالکز قالدیغی مع الأسف بیان ایدیورلر. ژاپونیاده انکلتره علیهنده مشهود اولان افعال کوندن کونه تزاید ایتمکده در. غزته‌لرك چوغی چین تضمینات حربیه‌سنك صوك تقسیطی ویرمش اولسه دخی (وای‌های‌وای) ده بولنان ژاپونیا قوهٔ عسکریه‌سنك لزومندن بحث ایدیورلر.

* * *

پورآرتورو (تالیه‌نوان) لیمانلرینك حین اشغالنده روسیه افراد بحریه‌سی طرفندن ابراز اولنان آثار انتظام روسیه ایمپراطوری حضرتلرینك محظوظیتی موجب اولمش، بناء علیه مشارالیه حضرتلری بحر محیط کبیر دوننماسنك باش قوماندانه بیان تشکر ایلمشدر.

پوروفول، غرافیون و نارسیوس اسمنده‌کی انکلیز سفائن حربیه‌سی چه‌فویه مواصلت ایتمشدر. هونغ قونغ وشانغهایده بولنان دیکر سفائن دخی قریبده بونلره التحاق ایده‌جکدر. بوکا دائر ویرتز تلغراف آجنته‌سی بکیندن آتیده‌کی تلغرافنامه‌یی آلمشدر: «انکلتره حکومتی پچیلی کورفزنده بحری برنمایش اجراسنه قرار ویرمشدر. دوننما چه‌فویه کیده‌جکدر. اکر بونمایشدن مقصد انکلتره‌نك چین حکومتنی روسیه‌یه قارشو مدافعه ایده‌جکنی اکلاتمق ایسه بونك بك وقتسز اولدیغی شبهه‌دن آزاده در. بونکله برابر اکر روسیه‌نك مطالب اخیره‌سنی تعدیل ایچون قصدتده بولنیلورسه بونمایش بك تأثیرسز قالیه‌جقدر». ژاپونیانك رسمی وغیر رسمی بالجمله مطبوعاتی بونمایشی تقبیح ایدیورلر. بونلرك فکرینه نظراً بونمایش قوی بر یاطر دیدن عبارت اولوب بالفعل ایشه مداخله‌یی انتاج ایتمیه‌جکدر، چونکه انکلتره حکومتی جداً اجرای حرکته تشبث خصوصنی دوشونمش اولسه ایدی ایشی بر رسمیه کتیرمه‌دن یاپه‌جغنی یاپاردی.

§ استاندارد غزته‌سی برلین مخبرینك اشعاراتنه عطفاً انکلتره حکومتنك یانغ چه‌کیانغ مدخلنده کائن چوسنغ میه‌نغ جزیره‌سنی ضبط ایده‌جکنی بیان ایدیور. کویا وحوادث رسمی منبعدن ترشح ایتمشدر. وانتی فایر غزته‌سی ایسه شانغهای لیمانك بهمه حال انکلتره‌یه ترك اولنه‌جغنی شمدیدن اعلان ایدیور.

§ پوراز توری روسیه‌یه اجاره ترك ایتمك و اراضی متجاوره‌یی تحدید ایلمك اوزره لی هونغ چانغه‌یه صلاحیت لازمه بخش اولنمشدر.

بکن اوچیوز اون اوچ سنه‌سی مارتی ابتداسندن سنهٔ حالیه شباطی نهایتنه قدر برسنه ظرفنده عموم مکاتب عسکریهٔ شاهانه اوراق قلمنه کلوب کیدن اوراقك مقدارینی مبین ایستاتستیقدر:

کلان	کیدن	
١٤٨١	١٧٥٥	مقام عالی سرعسکری
١٢٨٤	١٧٠١	درسعادت مکاتب عسکریه‌سی
١٠٩٣	١٤٩٠	طشره « «
١٧٠٥	٧٠٣	محال متفرقه
٢٣٧١		استدعا وتقریر
٨٠٠٤	٥٦٤٠	

یکون

٨٠٠٤

٥٦٤٠

١٣٦٤٤ بونلردن مجلس معارف عسکریه‌یه ٢٢٩٨ قطعه اوراق تودیع اولنمش واوراق مذکوره‌ده معامله کورمه‌یه قلمه اعاده قلنمشدر.

کرید اهالیٔ اسلامیه‌سی محتاجینی ایچون لوازم شتائیه اوله‌رق قومیسیون مخصوصنه ورود ایدن اشیانك مفرداتیدر:

مهندسخانهٔ بری همایون حربیه طرمجی ایکنجی صنف شاکردانی افندیلر طرفندن یون چوراب چفت ٧٠

بولی متصرفلغندن کوندریلان اشیای مختلفه دنك ٢

حمیدیه شرق قائمقاملغندن کوندریلان دنك عدد ٦

بیغا سنجاغی متصرفلغندن کوندریلان اشیای متنوعه دنك عدد ٨

خداوندکار ولایتندن کوندریلان اشیای مختلفه دنك ١

ادرنه ولایتندن کوندریلان چوال عدد ٧ صندق عدد ٣

قونیه ولایتندن کوندریلان اشیای مختلفه صندق عدد ١

اسکدار قیز صنایع مکتبی مدیره‌سی خانم معرفتیله معلمه وطالبات خانملر طرفندن قومیسیونه کوندریلان اشیانك مقداری مجدد خرقه عدد ١٠، انتاری ٨، منتن ٠، اسپرقازی دون ٢٠، اسرقا و چقرر ٢

اسکدار قیز صنایع مکتبی بشنجی سنه طالباتندن شکریه خانم طرفندن مستعمل چوراب عدد ١ انتاری ١، خرقه ١، کوملك ٣، منتان ١

اسکدار قیز صنایع مکتبی اوچنجی سنه طالباتندن ناجیه خانم طرفندن مستعمل انتاری عدد ٣، خرقه ١، اتك ١

اسکدارده سلیمیه‌ده شفیق بك قاش والده‌سی خانم طرفندن مستعمل انتاری ٣، دون ١، خرقه ١، فس مع پوسکل ١، یون چوراب ١ چفت، ناکیه عدد ١، مدرنی قائمقاملغندن کوندریلان اشیاء مختلفه چوال عدد ٢

بیغا قائمقاملغندن کوندریلان حنطه چوال عدد ١٥ قیه ١٢٦٦

ادرنه ولایتندن کوندریلان اشیاء مختلفه دنك عدد ٣

قونیه ولایتندن کوندریلان بولغور دنك عدد ٥ قیه ٣٧٣

قیز طاشنده برخانم افندی طرفندن باذن طوپ عدد ١

اقحصار ناحیه مدیرلکندن کوندریلان اشیاء مختلفه چوال عدد ١

یکی کتابلر

تاریخ انبیا

شاعر شهیر تشارتوری شیدا بك افندینك بوعنوان ایله تألیف بیورمش اولدقلری اثر کزین محافل آرای انتشار اولمشدر. تاریخ انبیا نه اسلافك بوبولده یازدیغی اثرلر کبی متاق ومطول نه‌ده زمانمزده نشر اولنان اوفاق تفك تاریخچه‌لر کبی لزومندن زیاده مجملدر. بناء علیه بوکتاب مکتب طلبه‌سنك استفاده‌لرینه خدمت ایتمك جهتیله امثاله نسبةً بالوجوه مکملدر. مطالعه‌سنی ستون اخوان دینه علی الخصوص خلقهٔ تدریسنده بولنان طلبه‌نك استفاده‌سنه خادم کتابلری انتخابه دقت ایدن معلمینه توصیه ایلرز. فیاتی ٣ غروش

مفصل صرف عربی

لسان معلملرندن سزایی افندینك بالاده‌کی عنوان ایله تألیف بیوردقلری اثر کزین حقیقةً لسان عربی‌یی تحصیله خواهشکر اولانلرك علی العموم استفاده‌سنه خادم برکتاب فوائد نصاب اولوب کتابجی اراکل افندی طرفندن فوق العاده نفیس بر صورتده طبع ایتدیریله‌رك موقع انتشاره وضع اولنمشدر. اثر مذکور شمدی‌یه قدر یازیلان صرف عربی کتابلرینك بر چوغنه نسبتله حائز مکملیت اولدیغندن مطالعه‌سنی توصیه ایدرز. فیاتی نفاست طابعه ومکملیتنه کوره اهوندر.

دوقتور

جلال الدین مختار

علل جلدیه وافرنجیه‌نك تشخیص وتداویسنده حذاقت فوق العاده‌سی هرکجه معروف وبوخصوصده‌کی اختصاص تامی اوروپاجه مسلم بولنان مکاتب طبیهٔ شاهانه امراض جلدیه وافرنجیه معلمی طبیب شهیر جلال الدین مختار بك پازار ایرتسی، چهارشنبه وجمعه ایرتسی کونلری ساعت طقوزدن صوکره کوپری باشنده والده خانی تحتنده کائن اجزاخانه‌مده بولنه‌رق مراجعت ایدن خسته‌کانی تداوی ایلمکده‌در. اجزاخانه صاحبی دوقتور ژانی

٩—٦٠

بورسه

غلطه بورسه‌سی

٢٤ مارت سنه ٣١٤ ساعت ٩

بورسه‌ده رسماً قبول اولنانلر

پاره	غروش	
١٤	٢٣	(د) رجی
٢٠	٢٦	(ش) «
		بر فرانق
٠٠	٢٨٥	رژی سندات
٧٥	١٠٥	شرق شمندوفری
٠٠	٤٧٢	تحویلات ممتازه
٠٠	٣٨٥	تحویلات عثمانیه
٠٠	٤٩٢	کمرك تحویلاتی
٠٠	٥٠٨	ترامواي تحویلاتی
٠٠	٠٠٠	اناطول شمندوفری
٠	٤٨٠	رجی مختلط
		استقراض
٧٥	٤٢	(آ) رجی
٢٠	٢٦	(ب) «

فرانق ٠٠ ٥٤٨ بانق سندی

لیرای عثمانی

٢٧	٠٣	قامبیو واسهام
١٨	٨	[illegible]
٣٠	٢	[illegible]
		[illegible]
		پاره ٥ غروش
٢٠	١٠٣	بشلك
٣٠	٩٥	[illegible]
٠٥	٠٠٨	سیم جدید
٢٠	٧	[illegible]
٢٠	١٠٣	[illegible]
٢٤	١٠٩	انکلیز التونی
٠٤	٨٧	فرانسز «
٣٠	٨٩	[illegible]
٠٠	٠١	[illegible]
٥٦	٨	قاریون قائمه‌سی

اعلان

نسب عالیٔ حضرت پیغمبری، سلسلهٔ طرق علیه لوحهٔ جلیله‌لری

درسعادت سندات قلمی رفیق اولی حزتلو ثابت افندی طرفندن ترتیب اولنه‌رق چکترده بارخصت رسمیه طبع ونشرینه موفق اولدیغی بالاده محرر ایکی جنس لوحهٔ جلیله‌نك بولندیغی محللرده یمن وبرکت اوله‌جغی کبی اول محلك باذن خدای متعال معموریتی مرجو اولدیغی اثمان حاصله‌سنك قسم اعظمی دخی امور خیریه‌یه صرف اولنه‌جغی جهتله هر موحدك بونلردن ایدینمه‌لری لازم اولمقله الواح مذکوره سلطان احمده بلدیه باغچه‌سی قارشوسنده کاغدجی ایرانی علی اکبر افندی دکاننده وچارشوی کبیرده حکاکلر ایچنده خسروپاشالی حکاك حسن ومحمد افندیلرك یکرمی نومرولی دکاننده وغلطه مولوی‌خانه‌سنده میدانی حاجی علی دده حجره‌سنده ودرخاقانی سندات اداره‌سنده دفتری محمود افندیده، نسب عالیٔ حضرت پیغمبری لوحهٔ جلیله‌سی یوز پاره‌یه وسلسلهٔ طرق علیه لوحه‌سی بر قطعه‌سی بشر غروش هدیه ایله فروخت ایدلمکده اولوب طشره‌دن ایچون پشین اقچه ایله طوپدن طالب اولنلره اشتراطنه صورتیله تنزیلات اجرا ایدیله‌جکندن اداره مشارالیهاده موی الیه ثابت افندی‌یه مراجعت اولنمسی والواح مذکوره موی الیه ثابت افندینك مهریله ممهور اولوب مهرسز اولنلرك ساخته نظریله باقیلوب تقلیدندن احتراز اولنمسی اخطار واعلان اولنور. ٣

(خالص تره یاغی)

سلانیك ولایتی داخلنده سیروزدن بودفعه کتورمش اولدیغم بالقانك خالص وارپدلمش تره یاغی بودفعه هر بهتم مقرر اولدیغندن فرصتدن استفاده ایتمك استیان ذواتك تنکه دروننده اون بش قیه‌دن اشاغی اولمامق اوزره بهرقیه‌سی اون غروشه فروخت ایدیله‌جکندن طالب اولانلرك الاجه حمام جوارنده لبلبجی خانه مراجعت ایلملری اعلان اولنور. تجاردن سیروزلی یعقوب

٣—٥

برمهمهٔ صحت

اون یدی سنه‌دن بری خسته‌خانه‌لرده وشهرمزده برچوق خسته معاینه وتداوی واوروپانك متعدد دارالفنونلرنده بولنه‌رق توسیع نظریات وعملیات ایلمش اولان غربای مسلمین خسته‌خانه‌سی طبیب ثانیسی:

«دوقتور حسین احسان بك افندی»

طرف عاجزانه‌مدن کوستریلان ارزو به مبنی شمدیلك هفته‌ده ایکی دفعه یعنی «جمعه ایرتسی» و «چهارشنبه» کونلری اوکله‌دن صکره اجزاخانهٔ عاجزانه‌م فوقنده‌کی دائرهٔ مخصوصه‌ده بولنمقده‌درلر.

میرموی الیه امراض داخلیه‌نك باشلوجه علل صدریه وبطنیه شعباتنده حائز یدطولا اولدیغی کبی فرنکی وبل صنوقلغی دخی تجارب کثیره ومعلومات جدیده‌سندن منفصل بررسوخ تام ایله واك قولای برطریق تشفیه ایتمکده و محتاجینی مجاناً تداوی ایتمکده اولدقلرینی معرض افتخارده عرض واعلان ایدرم.

دیوان یولنده فیروز اغا جامع شریفی قارشوسنده اجزاخانه صاحبی نزهت

٢—١٥

طوپدن وپراکنده صاتیلور کوشك ویالی

عرصه‌سی

اسکدارده پاشا لیمانی جاده‌سنده واقع نظارت کامله ولطافت هوائی شامل متانت وظرافت مطلوبه‌یی حائز مع بغچه کوشك طوپدن ویا لاافرازمکمل ومجنبلی یالی عرصه‌سی دخی طوپدن فروخت ایدیله‌جکندن طالب اولان ذواتك جمعه وپازار کونلری اقشامه دیکر کونلر ساعت درت بچه‌یه قدر پاشا لیمانی قهوه خانه‌سندن سؤال بیورملری اعلان اولنور. ٢ ك ٢ ١—١

صاتیلق عرصه

اقسرای جوارنده مراد پاشا محله‌سنده صوفیلر جاده‌سنده بری مذکور جاده اوزرنده دیکری قزقانجی محله‌سنده بولنان ودروننده ایکی قپوسی اولان تقریباً یدیبوز ارشون برقطعه عرصه صاتیلق اولدیغندن طالب اولانلرك عسکریه توپهار محله‌سنده ساکن اباب عسکری پیاده دائره‌سی برنجی شعبه جلبانسندن فؤاد بکه مراجعت ایتلری ٢ ك ٣ آ ٤—

اسکدارده شیخ جامعی جوارنده طوبخانه‌لی اوغلی چشمه‌سی جاده‌سنده اون ایکی نومروده حرم وسلاملق اونبر اوطه ایکی صندوق اوطه‌سی ودرت صوفه برکیلار وبرمطبخ وایکی حیوان استیعاب ایدر اخور وترقوس صوبندن ایکی چشمه والتیوز ذراعی متجاوز اطراف دیوارلی دروننده ایکی عدد حوض مرین بغچه واطراف اربعه‌سی بوستانلر ودریایه ناظر صحت نقطهٔ نظرنجه غایت قوللانشلی توسیع اتقالو مجدد برباب خشاب خانه کرایه ویریله‌جکی کبی طالبی ظهورنده قطعیاً فراغ دخی ایدیله‌جکندن استك ایدن ذوات کرامك اسکدارده اسکله‌غازیسنده بروکار یاقو افندی‌یه مراجعت ایلملری اعلان اولنور. ٤—٧

صاتیلق قوناق

سلطان بایزیده سرجان اغا محله‌سنده فؤاد پاشا جاده‌سنده یکرمی طقوز نومرولو مصطفی بك مرحومك حرم وسلاملق طقوز اوطه‌لی برباب کارکیر خانه‌سی صاحبلری یدندن صاتیلقدر. کزمك ایچون دروننده بولنانلره وپازارلق ایچون دخی بغچه قپوسنده قره‌سرسل فابریقه‌سی مغازه‌سنه مراجعت بیوریله ٧—٨

دار العجزه اداره‌سیچون ٣١٤ سنه‌سی ظرفنده مقتضی مهمات قرطاسیه‌نك شرائطنه ونمونه‌سنه کوره مبایعه اولنمق اوزره کیفیت موقع مناقصه‌یه قونلدیغندن طالب اولنلرك تامینات اقچه‌لری ویاخود معتبر کفیللری ایله برابر شهر امانتی مجلسنه کلملری. ١—٣

فوق العاده و قطعی بیوك صاتش

اوزه‌نوآل دور مغازه‌سی

استانبولده حاجی کوچك جامع شریفی قارشوسنده واقع حوضلی خانده ٢٧،٣٥ نومرولر ایله مرقوم عتیق (میقوربولو) عنوانی تحتنده شمدی ایسه (اوزه‌نوآل دور) مغازه‌سنك امتعهٔ موجوده‌سی، یعنی ایپکلی وپوکلی اقمشهٔ ظریفه ودوشمه‌لك ودیوار حالیلری واعلا پاتسقه وسائرهٔ معاملات مطبعه تجاریه‌سندن غایت تنزیل فیاتله موقع صاتشه وضع ایدلدیکی اهالی محترمه‌یه اعلان ایله کسب فخر اولنور.

مغازهٔ مذکورك امتعه‌سی غایت کوزل جنسدن انتخاب اولنمشدر. فیاتلرك اهونیتی سائر مغازه‌لرله قیاس قبول ایدلمز مواد تجاریه‌سی اوزرینه وضع ایدلمش اولان فیاتلرك غایت دون اولدیغنه قناعت حاصل ایتمك وبو فرصتدن استفاده ایلمك اوزره مذکور تجارتکاهی لطفاً برکره تشریف ایتمك کفایت ایدر. فیاتلر مقطوع صاتش پشین

٢٥—٣٦

قولاق، برون، بوغاز

پارسده‌کی قولاق برون جمعیت طبیه‌سنك اعضاسندن پارسده‌کی چوجق خسته‌خانه‌سنده قولاق برون وبوغاز خسته‌لقلرینه سابق برنجی معاون و بین الدول خسته‌خانهٔ اطفالك قولاق برون بوغاز خسته‌لقلری ایچون سرطبیبی ن. طابطا

مکتب سلطانی ومکتب طبیهٔ شاهانه‌دن نشأت ومدت مدیده پارسده، المانیاده، ایتالیاده قولاق برون وبوغاز خسته‌لقلریله اشتغال ایتدکدن صوکره بوکره صورت قطعیه‌ده درسعادتده اقامت ایدرك قولاق برون وبوغازه عارض اولان کافهٔ امراضی تداوی وبونلره دائر اوروپاده یاپلمسی ممکن اولان کافهٔ عملیاتی درعهده ایلمکده‌در.

هرکون ساعت ٧دن ١١ه قدر بك اوغلنده ارمنی کلیساسی سوقاغنده‌کی ١٦ نومرولو خانه‌سنده وصباحلری قره کویده ٥ نومرولو قاشیو ویادیس اجزاخانه‌سنده معاینه ایلمکده‌در. نیسانك برنجی کوندن اعتباراً بك اوغلنده ترامواي یولنده اغا جامع شریفی قارشوسنده‌کی خانه‌یه نقل ایلیه‌جکدر. ٢ آ ٧—١٥

چوجق خسته‌لقلرینه مخصوص

دوقتور رؤف

غلطه‌ده (سن ژوزف) چوجقلر خسته‌خانه‌سی طبیبی دوقتور رؤف بك جمعه وپازاردن ماعدا هرکون اوکله‌دن صوکره دیوان یولنده ترامواي جاده‌سنده ١٣٨ نمرولی (علائم السما) اجزاخانه‌سنده‌کی معاینه خانه‌سنده داخلی وخارجی هرنوع چوجق خسته‌لقلریله (قوشپلازی) غلتی (سروم) یله تداوی ایتمکده‌در. محتاجین مع الافتخار تداوی قلنور.

صباحلری اوکله‌یه قدر غلطه‌ده عثمانلی بانقه‌سی قارشوسنده فلك سوقاغنده ١ نمرولی بالاده مذکور (سن ژوزف) خسته‌خانه‌سنده بولنور. ٥—٢٠

دوقتور جلالیان

طبیب خصوصی

امراض افرنجیه وتناسلیه وجلدیه ایچون بك اوغلنده طوغری یولده میسك سوقاغنده ٤ نومرولی خانه‌ده خسته‌کانی هرکون قبول ومعاینه ایتمکده اولدیغی اعلان اولنور. ٠٦

معاینه‌خانهٔ جراحی لاردی

رونتکن شعاعیله معاینه غالوانو قوترلی عملیات

دوقتور فؤاد ثریا — دوقتور اسپانودیس

امراض خارجیه ونسائیه متخصصلری

اوپراتور موسیو لاردینك [١] معاونلری طرفلرندن تأسیس وکشاد اولنان معاینه‌خانه‌ده جراحلقه متداثر امراض نسائیه ترقیات حاضرهٔ فنیه تطبیقاً تداوی اولنور.

ازآنجمله: قاسیق یارقلقلری وعلی العموم کیلك خسته‌لقلری معلم موی الیهك اصولنه توفیقاً اجرای عملیاتی اون بش کونده افاقتیاب اولمق اوزره درعهده ایدیلور.

بوبون اورلری، ایچ یاغی وری، فرهجکر، بوبرك، مثانه طاشلری، بل صنوقلغی وآندن متولد کافهٔ عوارض، مزمن فرنکی کیك خسته‌لقلری، کیك چیقیقلری، قیریقلری ولادی متعاقب ظهوره کلان بالجمله امراض تناسلیه نکس ایتمامك اوزره بعهد الکریم تداوی وعملیاتلری درعهده اولنور.

شایان قبول علم وخبر ابرازایدن محتاجین دعولرینه مع الافتخار اجابت اولندیغی کبی لزومنده قونسولتو وعملیاتلری مجاناً اجرا اوله‌جغی اهالیٔ احترامسازه اعلان اولنور.

صباحلری ٣ دن ٧ه قدر دوقتور فؤاد ثریا بك اوکله‌دن صوکره دوقتور اسپانودیس بولنمقده‌در. فؤاد ثریا بك هرکون سکزدن صکره محمود پاشاده اجزاخانهٔ اقباله بولنور.

[١] بك اوغلنده تونل قربنده رصدخانه جاده‌سی اتصالنده تومباری آپارتمانده. ٠٥

ازمیدك شعبلر محله‌سنده مقیم عباس اوغلی باغر صاحبی طومه‌نك ینه ازمیدك شعبلر محله‌سنده کلیسا جوارنده عباس اوغلی حلکسان خانه‌سنده مقیم عباس اوغلی کریمه‌سی دیروهی قادین علیهنه ازمید بدایت محکمه‌سی حقوق دائره‌سنده اقامه ایتمش اولدیغی ولد حجز دعواسندن طولایی شهر مارتك اون دردنجی جمعه ایرتسی کونه مزبوره‌نامه تنظیم اولنان دعوتیه ورقه‌سی زیرینه ازمید ارمنی جماعتی مختاری طرفندن یازیلان شرحده مزبوره‌نك ازمیده اقامتکاهی اولمدیغی وکندوسنك بریچق سنه اقدم درعلیه‌یه عزیمت وخدمتجیلك ایتمکده اولدیغی اکلاشلمش وشو حالده مزبوره‌نك معلوم براقامتکاهی اولماسندن طولایی محاکمه‌نك اشبوبیك اوچیوز اوندرت سنه‌سی نیسانك دردنجی جمعه ایرتسی کونی ساعت التیده ازمید بدایت محکمه‌سی حقوق دائره‌سنده اجراسی مقرر بولنمش اولدیغندن یوم مذکورده مزبوره بالذات کلدیکی ویاخود مصدق سندله بروکیل کوندرمدیکی حالده اصول محاکمهٔ حقوقیه قانونك یوزقرق دردنجی ویوز قرق بشنجی ماده‌لری موجبجه مدعینك طلبیله وکیل مسخر تعیین اولنه‌رق غیاباً رؤیت وفصل اولنه‌جغی بیانیله اعلان اولنور.

مقری قریه‌سنده زیتونلق نام محلده واقع واشجاری ملك مع مشتملات بلانمرو خراب ایکی باب کاکیرمنزل ایله برعدد اخشاب کلبه بوندن اقدم قسمت عسکریه محکمه‌سی معرفتیله ومنادی عبداه اغا بدیله لدی المزایده بهر لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله یکرمی بش بیك غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایتمکله زیاده ایله طالب اولانلر ذواتك تاریخ اعلاندن اعتباراً اون برکون ظرفنده محکمهٔ مذکوره‌یه مراجعت ایلملری اعلان اولنور. ١—٣

صاتیلق عرصه

بك اوغلنده قری قریه‌سنده باروتخانه جاده‌سنده روم کلیساسی اون زقاغنده بش بیك آرشون عرصه‌سی طوپدن ویاخود پارچه پارچه صاته‌جغندن طالب اولانلر معارف نظارت جلیله‌سی مکتوبی قلمی کتبه‌سندن رفعتلو شرف الدین بکه مراجعت ایلملری. ١—٣

مطبعهٔ عامره‌جه طبع وتمثیل اولنه‌جق اولان اجزای شریفه ایچون بیك بشیوز طوپ کاغدك مبایعه‌سی تقرر ایتدیکندن موجود نمونه‌سی موجبجه اعطاسنه طالب اولانلرك شرائط مقرره‌یی اکلامق ونمونه‌سنی کورمك اوزره معارف نظارت جلیله‌سنده مبایعات قومیسیونه کلملری اعلان اولنور.

سلانیك صنایع وتجارت انونیم شرکتنك سرمایهٔ عمومیه‌سنك پول رسمی بوکره تماماً استیفا قلندیغندن نظاماً اقتضا ایدن تمتماً معامله‌سنك بلامصرف اجراسی ضمننده شرکت مذکوره‌نك بهری یوز فرانقلق یکرمی بش بیك حصه سنداتی حاملرینك یدلرنده‌کی سنداتی مستصحباً غلطه‌ده بالقخانه نظارتنده واقع پول دائره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور. ٠٧

حیوان وسود صراقلیلرینه مهم اعلان

سلطان سلیم جوارنده دباغ یونس محله‌سنده حافظ سعدالدین افندینك بودفعه قریم و مالوشنه‌نك اك اعلا جنسندن کتیردیکی اینكلر رقابت قبول ایتمز درجه‌ده اهون اوله‌رق آتیده‌کی جدول موجبجه مقطوع فیاتله فروخت اولنمقده اولدیغندن ارباب مراقك شوفرصتدن استفاده ایتملری توصیه اولنور

لیرای عثمانی	قیه
٢٠	١٤
١٩	١٣
١٧	١٢
١٥	١٠
١٣	٩

٢٠—١٩

علمیه ترزیسی مرحوم حاجی ابراهیم افندی زاده عثمان زکی

چارشوی کبیرك چادرجیلر قپوسنده صهرنجلی خانده (٣٢) نومرولی اوطه‌یی تجارتکاه اتخاذ ایتدیکمی وپدرم مرحومدن کورمش اولدیغم تجارتکاهی طاقتمامق نیت خیریه‌سیله اول امرده معتبران تجاران ایله اولان خصوصات ومعاملاتی تحت تأمینه الدرق امور تجارتمجه لازم کلان جمله نقصان اکمال اولندیغندن اثواب وسائره سپارش ایتمك اوزره لطفاً تشریف بیوره‌جق ذوات کرامی تأمین ایتمکله برابر ممنون وخشنود ایتمکه ومرحوم پدرمدن کوردیکم وتنبیهی وجهله احبا واوداسنه هرخصوصده ادای حرمت وخدمته حاضر ومهیا بولندیغمی اعلانه مجاسرت ایلدم. ٤—١٦

پازار کونی اوکله‌وسی بك اوغلنده طوغری یولده روسیه سفارتخانه‌سی قربنده ژاق اسمنده بریاشنده برکوبك غائب اولمشدر. کوبك رنکی قوبویوز رنکده‌در. باشی‌ده سیم سیاهدر. کوبکی بولان فریستاکی پاسازنده موسیو آبوسی‌یه کتوررسه ظهر مکافات اوله‌جقدر. م ٤—٦

محمد سعید افندینك قاضی اوغلی مصطفی اغا ذمتنده محکوم به الاجلی اولان بالغ معلومه‌نك تأمین استیفاسیچون مرقومك پدری متوفا محمد اغادن ارثاً انتقال ایتمی لازم کلن رستم پاشا محله‌سنده اوزون چارشو جاده‌سنده واقع تخمیناً التمش آرشون عرصه اوزرینه مبنی اخشاب برقاندن عبارت فوقنده صغیر براوطه وشهری اوچیوز اللی غروش ایجارلو طقسان اوچ نومرولی دکانی متقلب برباب هکرجی دکانك اون بش کونسکر بالمزایده فروختنه تشبث اوله‌جغندن طالب اولنلرك پی‌آقچه‌لری مستصحباً درسعادت اعلامات نظامیه اجرادائره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

موهبه خانمك بااعلام نظامی فهمی افندی ذمتنده‌کی محکوم به مطلوبنك تأمین استیفاسیچون موی الیهك متصرف اولدیغی خواجه پاشا قربنده امیر محله‌سنده سرده جاده‌سنده واقع تخمیناً یوز ارشون اوزرینه مبنی بش نومرولو دکان ومحلهٔ مذکورك قبله چشمه جاده‌سنده‌واقع دکانك فوقنده یدی نومرولی ومجموعی شهری درتیوز غروش ایجارلی برباب خانه‌نك یوز یکرمی سهم اعتباریله اوق سکز سهم حصه‌سی التمش برکون اجرا قلنان مزایده نتیجه‌سنده ولیرایوز غروش حسابیله اون بیك بشیوز غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایتمکله یوزده بش ضمایله طالب اولنلرك ودها زیاده معلومات المق استیانلرك تاریخ اعلاندن اوتوز برکونه قدر اقچه‌لریله برابر درسعادت اعلامات نظامیه اجرا دائره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور

سعادتلو رشید افندینك ملکیه قائممقاملرندن توفیق افندی ذمتنده بااعلام نظامی محکوم به مطلوبنك تأمین استیفاسیچون حجز وفروختی تحت قراره النان کوچك پازارده، خواجه خیرالدین محله‌سنده تخمیناً یتمش ایکی ارشون عرصه اوزرینه مبنی اوچ قاتدن عبارت التی اوطه ومطبخ ومشتملات سائره‌یی حاوی شهری یوزقرق غروش ایجاره‌یکرمی یدی نومرولی برباب کارکیر خانه‌نك تاریخ اعلاندن اون بش کون صکره بالمزایده فروختنه تشبث اوله‌جغی درسعادت اعلامات نظامیه اجرادائره‌سندن اعلان اولنور.

نمونهٔ ترقی مکتبنك بقالیه‌سنك شهریسی یدی یوز یکرمی غروشده طالبی عهده‌سنده اولدیغندن یوزده بش ضمنه طالب اولانلرك اشبو ماه حال رومینك یکرمی التنجی پنجشنبه کونی تأمینات اقچه‌لریله برابر نهایت ساعت طقوزه قدر معارف نظارت جلیله‌سنده مبایعات قومیسیونه کلملری

استانبولده قرق چشمه قربنده خواجه ترك محله‌سنده قرق چشمه جاده‌سنده واقع ١١ نومرولیله مرقم برباب اخشاب منزل بوندن اقدم قسمت عسکریه محکمه‌سی معرفتی ومنادی عبداه اغا بدیله لدی المزایده وغب انقطاع الرغبه بهر لیرای عثمانی یوزغروش حسابیله ١٢٥ لیراده طالبی عهده‌سنده تقرر ایتمش اولدیغندن دهازیاده ایله طالب اولنلرك اشبو تاریخ اعلاندن اعتباراً اونبرکون ظرفنده محکمهٔ مذکوره‌یه مراجعت ایلملری اعلان اولنور. ٣—٣

اسکدارده بلبان اسکله‌سنده طوغله سرکیسنده طوغله‌جیلق ایله اشتغال ایدر ایکن بوندن مقدم وفات ایدن طوغله‌جی عمر افندینك ترکه‌سی بوندن اقدم اسکدار محکمهٔ شرعیه‌سی معرفتیله تحریر اولنوب متوفای موی الیهك ترکه‌سی اثمانی دائن وورثه‌سی بیننده توزیع وتقسیمی مقرر بولنان ترکهٔ متوفای موی الیهدن الاجق ادعاسنده بولنان کسانك اشبو تاریخ اعلاندن اون برکونه قدر محکمهٔ مذکوره‌یه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

صاتیلق و کرالق خانه

بیوك آطه‌ده چم سوقاغنده عطوفتلو لبیب افندی حضرتلرینك قوناقلری اتصالنده کاش ثابته کوزل برخانه بغچه‌سیله برابر ایجار اوله‌جغی ویاخود صاتیله‌جغی وطالب اولانلرك غلطه‌ده سلانیك خاننده ١٤ نومرولی اوطه‌یه مراجعت ایتملری اعلان اولنور. ٣—٣

صاتیلق عرصه

بیوك چاملیجه‌ده قسیقلی نام محلده جاده اوزرنده رژی قولبه‌سنك اتصالنده قرق ارشون طول والتی ارشون عرضنده پیشمش اوغلی اراضیسندن مفرز ایکی بیك ارشون سهمی برقطعه عرصه اهون فیاتله فروخت اوله‌جغندن طالب اولان ذواتك شهزاده حمارنده حافظ فیضی افندی‌یه مراجعت ایلملری اعلان اولنور. ٦—٢

اسلام وفنون

محررین عثمانیه‌دن یکیشهرلی زاده خالد ایوب بکك اخیراً نشر ایلدیکی براثر مهمدر. مندرجاتی: مسلمانلرك هیئت، ریاضیات، جغرافیا، کیمیا، فلسفه، طب کبی فنون متنوعه حقنده‌کی خدمات وکشفیاتی واسلامیتك شرق وغربده‌کی نفوذینی مبیندر. (٢) غروش فیاتیله (ترك) کتبخانه‌سنده صاتلقده‌در. ٢ آ م ٣ ٤—٢

اسکدارده حاجه حسنی خاتون محله‌سنده جلال الدین پاشا زقاغنده کائن یوز قرق یدی نومرولی مع باغچه بر باب وقف منزل ایله منزل مذکوره جاری نصف ماسورا ماء لذیذ اسکدار محکمهٔ شرعیه‌سندن منادی کامل اغا بدیله لدی المزایده لیرای عثمانی یوزغروش حسابیله یتمش بیك غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایتمکله بوندن زیاده‌یه طالب اولان ذواتك تاریخ اعلاندن اعتباراً نهایت اون برکونه قدر محکمهٔ مذکوره‌یه مراجعت ایلملری اعلان اولنور. ٢—٢

صاتیلق عرصه

یکی بغچه‌ده چابر قارشوسنده آربه امینی محله‌سنده ٢٤٠٠ ارشونی متجاوز برملك عرصه طوپدن صاحبی طرفندن صاتیلقدر آسمه آلتنده عطری زاده حاجی احمد افندینك ١٨ نومرولو مغازه‌سنه مراجعت اولنه. ٢—٤

انفلونزا خسته‌لغی

انفلونزادن کندیکی وقایه ایتمك وحین حاجتده تداویٔ لازمه‌ده بولنه‌بیلمك اوزره معلومات مفصله‌یی جامع اولان بونامده‌کی کتاب (٣) غروشه وبالجمله یاره‌لرك انواع مختلفه‌ده تداویسنی کوسترر واشکال مختلفه‌یی حاوی درتیوز صحیفه‌یی متجاوز اصول دافع تعفن نام کتابده (٦) غروشه باب عالی جاده‌سنده کتابجی وافیادیسك دکاننده فروخت اولنمقده‌در. ٣—٥

صاتلق خانه

کوچك پازارده خواجه خیرالدین محله‌سنده اوچ یول اغزینه ناظر مجدد غایت قوللانشلی درت اوطه وبر صفه ومطبخ وفرنك طلومبه‌سی والتمش ذراع بغچه ایله مشتملات سائره‌یی حاوی برباب خانه صاتلق اولدیغندن طالب اولان ذوات قپان دقیق جوارنده صاغرجیلر محله‌سنده بکجی نعمان اغایه مراجعت ایلملری

بابار بنج ٦—٦

واسطهٔ ثروت

اولادلرینه ذیقیمت برجهاز، خانه‌لرینه اجرتسز برخدمتکار، دکانلرینه توکنمز برسرمایه‌داری ارزوسنده بولنانلر هرحالده برسینکر دیکیش ماکنه‌سی آلملیدرلر. زیرا مذکور ماکنه‌لر خالص انکلیز چلکندن غایت متین وساعت کبی یاپلمش اولدقلری ایچون اون یاشنده چوجقلر دخی کمال سهولتله ایشله‌ده‌بیلورلر. برکشی مذکور ماکنه‌لرك برعددی ایله اون کشی قدر ایش کوره بیلوب هم وقت هم نقد جهتندن بره اون نسبتنده برتجارت الده ایدلدیکی کبی دیکیشلرك نفاستی نقطهٔ نظرندن دخی بیوك بر استفاده حصوله کلمکده‌در.

دنیانك هر طرفنده تعمیم ایتمش واك اعلا نوعندن اولدیغی بیك المش ویوزلرجه صنایع ولیاقت مدالیه‌لرینی حائز اولان مذکور ماکنه‌لرینك ظرافت ومتانتی صغار وکبار طرفندن تقدیر بیورلمش وممالك محروسهٔ شاهانه ایچون یکانه دپوزیتوجیسی بولنان موسیو ج. نایدلنکر طرف اشرف حضرت شهریاریدن احسان بیورلیلان طغرای غرای همایون ایله تلطیف بیورلمشدر.

مذکور ماکنه‌لرك محل فروختی:

بك اوغلنده، طوغری یولده غلطه سرایده مکتب سلطانی قارشوسنده.

غلطه‌ده تونلك آرقه‌سنده سینکر خاننده وترامواي استاسیونك قارشوسنده.

سلطان حمام ٢ نومرولی دکانده.

سلطان بایزیده ترامواي استاسیونی قارشوسنده ١٣ نومرولی دکانده

تقلیدلرندن صاقنمق ایچون بالاده‌کی مارقانك ماکنه‌لر اوزرنده بولنمسنه دقت ایدلمسی رجا اولنور. ج. نایدلنکر

٦١—١٠٠

دوقتور خالد

اعضای تناسلیهٔ اناث وذکور طبیب خصوصیسی قادین وارککلرك اعضای تناسل یعنی بل صنوقلغی فرنکی، مثانه، خصیتین، بوبرك ورحم خسته‌لقلرینك مدت قلیله ظرفنده تداویسنده مهارت وشهرتی معلوم ومسلم اولان دوقتور خالد بك جمعه وپازاردن ماعدا هرکون ساعت بیدن اونبره قدر سرکه‌جیده حمیدیه تربه‌سی قارشوسنده (٤) نمرولی انکلیز اجزاخانه‌سنده بولنه‌رق مراجعت ایدنلر قبول وتداوی ایدر. بالدو ٢—١٥

مهم اعلان

دوقتور قالینوس بل صنوقلغی ایله بوکا دائر خسته‌لقلری بك آز مدت ظرفنده هیچ آغری حس ایتدیرمکسزین یکی اصول ایله تداوی ایلدیکی شهرمز اهالیٔ کرامنه اعلان ایلر. تردد ایدنلر اجرت تداوی‌یی کاملا شفا پذیر اولدقدن صکره ویره‌بیلورلر. مراجعت ایده‌جك خسته‌لری هرکون صباحلری ساعت اوچدن اونه قدر غلطه‌ده صندلجیلر جاده‌سنده قره قوش اوتلنك قارشوسنده‌کی ٩٧ نومرولی لامبه‌جی دکانك اوستنده‌کی معاینه خانه‌سنده تداوی ایلر. ٣٨ ٤٠—٤٤

صاتیلق وکرالق خانه

بکار بکنده چاملیجه جاده‌سنده رشدیه خواجه‌سی مرحوم خلیل افندینك درت اوطه وبرصندق اوطه‌سی واوسط قاتنده دوشنمش اوچ اوطه محلی حاوی وبش یوز ارشون بغچه‌یی مشتمل ملك ومجدد برباب خانه‌سی صاتیلق وکرالقدر کورمك ایچون محله بکجیسنه پازارلغی ایچون قالپاقچیلر باشنده خفاف احمد شکری افندی‌یه مراجعت اولنمسی. ١—٤

٣١٤ سنه‌سی ظرفنده دار العجزه اداره‌سنه مقتضی اولوب موقع مناقصه‌یه قونلدیغی اولجه غزته‌لرله اعلان ایدلمش اولان خالص اینك سودینك بهربکی قیه‌سی ٥٥ پاره‌یه ایله طالبی عهده‌سنده اولوب نصابی بولدیغی حالده اشبو مارتك ٢٦ نجی پنجشنبه کونی احالهٔ اولیه‌سی، جمعه ایرتسی کونی احالهٔ قطعیه‌سی اجرا ایدیله‌جکندن فی‌مابعد نقصانه اعطایه طالب اولانلرك تأمینات اقچه‌لری ویاخود معتبر کفیللری ایله برابر شهر امانتی مجلسنه مراجعت ایلملری. ٢

احمد جودت